



Online lesen: [rundblick-kall.de/e-paper](http://rundblick-kall.de/e-paper)

# rundblick

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE  
**GEMEINDE KALL**



45. Jahrgang

Freitag, den 16. Juni 2023

Amtsblatt Nr. 12 / Woche 24

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Auf einem guten Weg



**Auf Einladung der Investoren feierten Verwaltungs- und Ratsvertreter gemeinsam mit zahlreichen Besuchern Richtfest für die neuen Geschäftshäuser.**

Foto: Alice Gempfer / Gemeinde Kall

**Richtfest der beiden Geschäftshäuser auf dem Bahnhofsvorplatz - Investoren, Verwaltung und Ratsvertreter zufrieden mit Baufortschritt**

Kall - Sein erstes, in die neuen Geschäftshäuser eingebettetes Fest erlebte der neu gestaltete Bahnhofsvorplatz jetzt mit dem Richtfest der beiden Geschäftshäuser Nord und Süd. „Ich bin überrascht, wie gut der Platz jetzt schon wirkt“, freute sich Apotheker Jürgen Lutsch, der gemeinsam mit Immobilienverwalter Jochem Hannes in das Geschäftshaus Süd investiert hat. Investoren im gegenüberliegenden Ge-

schäftshaus Nord ist das Tandem aus Ex-Fußballprofi Fabian Giefer und dem Architekten Florian Beck. Nach einem ebenso originellen wie witzigen Richtspruch von Zimmermeister Markus Völler, Geschäftsführer der Sistiger Firma Völler Holzprodukte GmbH, gab es das obligatorische „Schnäpschen“. Bürgermeister Hermann-Josef Esser hob die starke Einbindung von Firmen aus Kall und dem regionalen Umfeld hervor. Er freute sich: „Was für ein schöner Tag für die Gemeinde Kall und den Ort Kall“, und gratulierte zum Baufortschritt. Dem schloss sich auch sein Allgemeiner Vertreter Markus Auel an, der zugab: „Nach

der Flut waren wir schon ein bisschen entmutigt und dachten: „Jetzt fangen wir nochmal ganz von vorne an...“

**Fortsetzung auf Seite 3**

**Matratzen Verkaufsschau**

**Jetzt zugreifen**

Matratzen zu traumhaft günstigen Preisen

**Messe-Neuheiten eingetroffen!**

**Fachkundige Beratung**



53894 Mechernich (Eifel)  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schmitz.de](http://www.betten-schmitz.de)



Spezialisiert.  
Engagiert.  
Erfahren.

**Robert Pelzer**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für  
Erbrecht



**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE

**SPEZIALKANZLEI  
ERBRECHT**

**KANZLEI SCHLEIDEN:**  
02445- 85 00 00

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

**Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2023!**

**Ihr Fachhändler empfiehlt:**

**Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“**

**Die Vorzüge:**

- Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!
- Einbauteile vormontiert!
- Viel Eigenleistung möglich!

**Eifel-Pool - Zülpich  
Bergstr. 20**

[www.Eifel-Pool.de](http://www.Eifel-Pool.de)  
unter Telefon: 02252-4494



# ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

## Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung

### 1. Haushaltssatzung der Gemeinde Kall für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund der §§ 78 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV.NRW.S.688), zuletzt geändert durch Artikel 7 des Gesetzes vom 14. September 2021 (GV.NRW.S.1072), in Kraft getreten am 1. Juni 2022 – hat der Rat der Gemeinde Kall mit Beschluss vom 28.03.2023 folgende Haushaltssatzung erlassen:

#### § 1

Der **Haushaltsplan** für das Haushaltsjahr 2023 der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich erzielbaren Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält; wird

#### im Ergebnisplan mit dem

Gesamtbetrag der Erträge auf	42.240.919 EUR
Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	44.065.681 EUR
abzüglich globaler Minderaufwand	340.000 EUR
somit auf	43.725.681 EUR

#### im Finanzplan mit dem

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	39.562.581 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	40.806.400 EUR

#### mit dem

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	20.471.900 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf	30.070.408 EUR

Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf	9.832.508 EUR
Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf	1.009.000 EUR

festgesetzt.

Der vorgenannte globale Minderaufwand im Ergebnisplan gemäß § 75 Abs. 2 S. 4 GO NRW wird in folgendem Teilplan abgegebildet:

Teilplan: 010 111 010 Finanzmangement	340.000 EUR
---------------------------------------	-------------

#### § 2

## 2. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

nach den geltenden Vorschriften und:

Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit öffentlich bekannt gegeben. Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen ist gemäß § 80 Absatz 5 GO NRW dem Landrat als untere staatliche Verwaltungsbehörde in Euskirchen mit Schreiben vom 30.03.2023 angezeigt worden.

Der Haushaltsplan 2023 liegt zur Einsichtnahme vom 01.06.2023 bis zur Feststellung des Jahresabschlusses 2022 im Rathaus der Gemeinde Kall, Bahnhofstraße 9, Zimmer 42, 53925 Kall, während der Öffnungszeiten (montags – freitags von 08.00 – 12.30 Uhr und montags – mittwochs von 14.00 – 16.00 Uhr und donnerstags bis 17.30 Uhr) öffentlich aus und ist unter der Adresse [www.kall.de](http://www.kall.de) (Rubrik Rathaus & Politik/ Finanzen) im Internet verfügbar.

### Hinweis:

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen beim Zustandekommen dieser Satzung nach Ablauf eines halben Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn,

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Satzung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Kall, den 30.05.2023  
Gemeinde Kall  
Der Bürgermeister  
gez. Esser

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme für Investitionen erforderlich ist, wird auf festgesetzt. 9.598.508 EUR

#### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen, der zur Leistung von Investitionsauszahlungen in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf festgesetzt. 3.800.000 EUR

#### § 4

Die Verringerung der Ausgleichsrücklage zum Ausgleich des Ergebnisplans wird auf 1.484.762 EUR

und/ oder

die Verringerung der allgemeinen Rücklage zum Ausgleich des Ergebnisplans wird auf festgesetzt. 0,00 EUR

#### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die zur Liquiditätssicherung in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf festgesetzt. 8.000.000 EUR

#### § 6

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2023 wie folgt festgesetzt:

- Grundsteuer**
  - für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 350 v.H.
  - für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 556 v.H.
- Gewerbesteuer** 515 v.H.

#### § 7

Soweit im Stellenplan kw-Vermerke (künftig wegfallend) angebracht sind, dürfen freiwerdende Stellen dieser Besoldungs- oder Entgeltgruppe nicht mehr besetzt werden.

Die im Stellenplan angebrachten ku-Vermerke (künftig umzuwandeln) haben die Wirkung, dass jede freiwerdende Stelle in eine Stelle einer niedrigeren Besoldungs- oder Entgeltgruppe umzuwandeln ist.

**Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2021**

1. Feststellung des Jahresabschlusses 2021 des Förderschulzweckverbandes Hellenthal – Kall – Schleiden und Entlastung des Verbandsvorstehers

montags bis freitags: von 7.45 Uhr bis 12.30 Uhr  
donnerstags: von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Auf Empfehlung des Rechnungsprüfungsausschusses hat die Verbandsversammlung in seiner Sitzung am 05. Juni 2023 den Jahresabschluss 2021 (Kurzfassung s.u.) gemäß § 96 Abs. 1 GO NRW festgestellt und dem Verbandsvorsteher vorbehaltlos Entlastung erteilt.

im Rathaus der Stadt Schleiden in 53937 Schleiden, Blankenheimer Straße 2, Zimmer 207, öffentlich aus und wird bis zur Feststellung des Jahresabschlusses 2022 verfügbar gehalten.

Schleiden, den 06.06.2023



(Rudolf Westerburg)  
Verbandsvorsteher des  
Förderschulzweckverbandes  
Hellenthal – Kall – Schleiden

2. Bekanntmachung des Jahresabschlusses für das Haushaltsjahr 2021

Der Jahresabschluss 2021 mit Anlagen wird hiermit gemäß § 96 Abs. 2 GO NRW öffentlich bekannt gemacht. Er liegt zur Einsichtnahme während der Dienststunden, und zwar

Der Jahresabschluss 2021 schließt wie folgt ab:

Schlussbilanz zum 31.12.2021			
<b>Aktiva</b>		<b>Passiva</b>	
0. Bilanzierungshilfe NKF-CIG	8.875,12 €	1. Eigenkapital	214.780,05 €
1. Anlagevermögen (AV)	174.027,50 €	2. Sonderposten	32.168,55 €
1.1. Immat. AV	1,00 €	3. Rückstellungen	21.000,00 €
1.2. Sachanlagen	174.026,50 €	4. Verbindlichkeiten	173.681,05 €
1.3. Finanzanlagen	0,00 €	5. Passive Rechnungsabgrenzung	0,00 €
2. Umlaufvermögen (UV)	258.817,83 €		
2.1. Vorräte	0,00 €		
2.2. Forderungen u. sonst. Vermögensgegenstände	104.700,77 €		
2.3. Wertpapiere d. UV	0,00 €		
2.4. Liquide Mittel	154.216,25 €		
3. Aktive Rechnungsabgrenzung	0,00 €		
<b>Summe Aktiva</b>	<b>441.619,65 €</b>	<b>Summe Passiva</b>	<b>441.619,65 €</b>

Gesamtergebnisrechnung 2021		Gesamtfinanzzrechnung 2021	
Ordentliche Erträge	809.564,85 €	Einz. aus lfd. Verwaltungstätigkeit	702.161,36 €
- Ordentliche Aufwendungen	-811.251,18 €	- Ausz. aus lfd. Verwaltungstätigkeit	-750.338,45 €
= Ergebnis der lfd. Verwaltungstätigkeit	-1.686,31 €	= Saldo aus lfd. Verwaltungstätigkeit	-48.177,09 €
Finanzerträge	0,00 €	Einz. aus Investitionstätigkeit	24.073,04 €
- Zinsen und sonstige	-0,00 €	- Ausz. aus Investitionstätigkeit	-79.098,21 €
Finanzaufwendungen		= Saldo aus Investitionstätigkeit	-55.025,17 €
= Finanzergebnis	-0,00 €	= Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag	-103.202,26 €
Außerordentliche Erträge	1.686,31 €	Einz. aus Finanzierungstätigkeit	0,00 €
- Außerordentliche Aufwendungen	0,00 €	- Ausz. aus Finanzierungstätigkeit	0,00 €
= Außerordentliches Ergebnis	1.686,31 €	= Saldo aus Finanzierungstätigkeit	0,00 €
= <b>Jahresergebnis</b>	<b>0,00 €</b>	= Änderung des Bestands an eigenen Finanzmitteln	-103.202,26 €
		+ Anfangsbestand an Finanzmitteln	257.421,28 €
		+ Bestand an fremden Finanzmitteln	0,00 €
		= <b>Liquide Mittel</b>	<b>154.219,02 €</b>

Ende: Öffentliche Bekanntmachungen

MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

Fortsetzung der Titelseite

Er sei sehr froh, dass man nun schon mal so weit sei, sagte auch Dr. Manfred Wolter (FDP) für seine Ratsfraktion. Der CDU-Fraktionsvorsitzende Bert Spilles erinnerte daran, dass in das Integrierten Handlungskonzept auch Anregungen und Wünsche aus der Bürgerschaft eingeflossen waren: „Wir freuen uns, dass diese nun umgesetzt werden.“ Für die SPD ergänzte der Fraktionsvorsitzende Emmanuel Kunz: „Uns war wichtig, dass es von Beginn an auch ein gastronomisches Angebot gibt, das wurde eingehalten.“ In der Tat gibt es für das Geschäftshaus Süd einen Partner, der eine Eisdielen nebst Backstube und Themencafé eröffnen möchte, im Haus Nord ist ein Restaurant vorgesehen. Auch erste Mietverträge sind bereits unterschrieben, ein Großteil der zwölf Wohneinheiten sind

bereits vergeben, wie Florian Beck berichtete. Die Mieter wüssten insbesondere die zentrale Lage, die Barrierefreiheit und die ÖPNV-Anbindung zu schätzen. Im Haus Nord sollen neben privaten Mietern in zwölf Wohneinheiten und der Gastronomie auch die AOK Rheinland und das Hörakustikunternehmen „Tapella Hören und Sehen“ einziehen. Zudem wird das im Rathaus überflutete Gemeindearchiv dort seinen neuen Platz finden. „Die Gewerbeeinheiten möchten wir auf jeden Fall zum 1. Dezember 2023 übergeben, spätestens zum 1. Januar 2024 soll dann alles fertig sein“, sagt Beck, und ergänzt: „Wir sind auf einem guten Weg.“ Bereits fortgeschritten in der Umzugsplanung ist Jürgen Lutsch, der seine Apotheke Mitte November für zehn Tage schließen und dann bereits Ende desselben Monats



Beim Richtspruch: Markus Völler (2. v.r.) mit (v.l.) Hermann-Josef Esser, Jürgen Lutsch, Fabian Giefer, Florian Beck und Jochem Hannes. Foto: Alice Gempfer / Gemeinde Kall

im Geschäftshaus Süd neu eröffnen möchte. Möglich sei dies, weil er nach der Flut vorausschauend wiederaufgebaut habe: „Die Einrichtung wurde nach Maß eins zu eins für die neuen Räumlichkeiten angepasst und kann kom-

plett so mitgenommen werden.“ Weitere gebewerbliche Nutzer werden im Haus Süd neben der Eisdielen die Physiotherapiepraxis Ebert und der Jugendhilfeträger Mutabor sein, zudem gibt es vier private Wohneinheiten.

## Ein kapitales Sahnehäubchen



Im Beisein der gesamten Löschgruppe sowie zahlreicher Gäste segnete Pfarrer Wieslaw Kaczor SDS das neue Löschfahrzeug.

Foto: Alice Gempfer / Gemeinde Kall

**Feuerwehrfest der Löschgruppe Sistig: Freiwillige Wehr feierte 100+1-jähriges Bestehen und 30 Jahre Jugendfeuerwehr - Neues Löschfahrzeug eingeweiht**

**Kall** - Ein Wochenende lag drehte sich in Sistig alles um die Feuerwehr: Nicht nur feierte die Löschgruppe „100+1-jähriges Bestehen“ im und um das Bürgerhaus (das Hundertjährige war pandemiebedingt verschoben worden). Auch die Jugendfeuerwehr hatte runden „Geburtstag“ - sie besteht seit 30 Jahren. Und, als seien das nicht Anlässe genug, wurde als „Sahnehäubchen“ obendrauf noch das neue Löschfahrzeug der Sisti-ger Wehr eingeweiht.

Ein kapitales Sahnehäubchen allerdings: „Der neue LF 10 wiegt rund 16 Tonnen, hat 299 PS und kann 2000 Liter Wasser führen“, berichtete Bürgermeister Hermann-Josef Esser im Rahmen der offiziellen Einweihung durch den Regionalvikar Pater Wieslaw Kaczor SDS. „Gemeinsam mit unserem ersten Löschfahrzeug können wir nun 6.000 Liter Wasser mitführen“, freute sich Löschgruppenführer Jochen Völler. Auch der Preis des Löschfahrzeugs ist eine Hausnummer: Gut 300.000 Euro kostet der 16-Tonner mit Allradantrieb und Automatikgetriebe, der auch Raum für bis zu neun Mann Besatzung bietet.

Über die jährliche Feuerschutzpauschale, die Kommunen erhalten, sei der Kaufpreis nicht abgedeckt, so Bürgermeister Esser: „Die 44.000 Euro fließen vor allem in die Ausrüstung der Wehren wie etwa in die PSA (persönliche Schutzausrüstung). Die Beschaffung neuer Fahrzeuge werden also quasi komplett über den kommunalen Haushalt finanziert. Trotz der beträchtlichen Kosten, die ja nicht nur in Sistig, sondern in Kürze auch für die Löschgruppe Wahlen und anschließend den Löschzug Kall zu stemmen seien, sei darüber weder in der Verwaltung noch im Rat diskutiert worden. Esser: „Mein Dank gilt allen Eh-

renamtlichen, die mit den Fahrzeugen ihren Dienst verrichten, was bedeutet: Menschenleben retten und helfen.“

Bereits am Vorabend hatte Ortsvorsteher Karl Vermöhlen beim Kameradschaftsabend ähnliche Worte gefunden. „Das sind Frauen und Männer, die sich in den Dienst unserer Gesellschaft und unserer Dörfer stellen. Die da sind, „wenn es brennt“. Dafür sage ich stellvertretend für alle in unseren Dörfern: Danke!“ Bürgermeister Esser hatte im Rahmen der Abendveranstaltung erneut das Thema Respekt gegenüber Einsatzkräften aufgegriffen. „Fordern Sie diesen Respekt im Einsatz ein. Sie haben die volle Rückendeckung von Rat, Verwaltung und mir persönlich“, so der Bürgermeister.

Der Kaller Wehrleiter Harald Heinen wies darauf hin, dass die Feuerwehr heute immer vielfältigere und komplexere Aufgaben zu meistern habe - und dafür benötige sie optimales Handwerkzeug. Für die Feuerwehr dankte er Rat und Verwaltung für die Unterstützung.

Die Sisti-ger Wehr besteht aus 37 Aktiven, darunter auch drei Feuerwehrfrauen, und deckt gemeinsam mit der Löschgruppe Wahlen insbesondere den südlichen Bereich des Kaller Gemeindegebietes ab. In der Jugendfeuerwehr sind acht Kinder und Jugendliche aktiv.

Der Jugendfeuerwehr als zweitem Jubilar attestierte Löschgruppenführer Völler: „Unsere Jugendfeuerwehr



Den Schlüssel übergab Bürgermeister Hermann-Josef Esser (v.r.) symbolisch an Wehrleiter Harald Heinen, der ihn später weitergab an den Löschgruppenführer Jochen Völler.

Foto: Alice Gempfer / Gem. Kall



Eindrucklich präsentierten die jungen Floriansjünger/innen ihr Können, schlossen Schläuche an, verlegten sie und „löschten“ eine kleine Holzhütte.

Foto: Reiner Züll

macht eine super Arbeit. Wenn sie dann in die aktive Mannschaft kommen, haben sie schon unheimliche Vorkenntnisse.“ Dass dem so bleibt, dafür will künftig der neue Gemeindejugendwart Jürgen Poth sorgen, der das Amt von Volker Brandhoff übernahm, der aus Altersgründen ausschied. Überzeugen konnten sich die zahlrei-

chen Gäste aus Sistig und befreundeten Wehren dann persönlich vom Potenzial des Sistiger Nachwuchses: Eindrücklich präsentierten die jungen Floriansjünger/innen ihr Können, schlossen Schläuche an, verlegten sie und „löschten“ eine kleine Holzhütte. Schlussendlich freuten sich alle über ein rundum gelungenes Fest,

für dessen festlichen Rahmen Löschgruppenführer Jochen Völler das Lob weitergab: „Die Deko und den Kaffee haben wir unseren Gattinnen zu verdanken.“

**Ehrungen und Beförderungen**

Für 35-jährige Mitgliedschaft erhielten Hans Stefan Lenzen und Ralf Mertens das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Gold. Das Ehrenzei-

chen in Silber erhielten Thomas Linden, Arno Pütz und Thomas Schlierf für 25 Jahre Mitgliedschaft. Zum Oberbrandmeister wurde Erik Krings ernannt. Die Anwärtler/innen Brian Linden, Ayleen Linden, Verena Zalfen, Tobias Esser, Andre Pütz und Marc Pütz wurde zu Feuerwehrfrauen und -männern befördert.

## Brückenbau Weiherbenden gestartet

**Arbeiten an der Brücke Weiherbenden haben am 1. Juni 2023 begonnen - Fertigstellung für Februar 2024 geplant**

**Kall** - 1,8 Millionen Euro wurden mit dem Wiederaufbauplan der Gemeinde Kall für den Neubau der Brücke „Weiherbenden“ bewilligt, die bei der Flut 2021 stark beschädigt wurde und seitdem gesperrt ist. „Das Wasser hatte so eine Wucht, dass es beide Stützpfiler weggerissen hat“, berichtet Christoph Graf, stellvertretender Teamleiter im Bauamt. Einen der Pfeiler habe man später im Bachbett gefunden, der andere wurde fortgespült. Am 1. Juni beginnt nun der Wiederaufbau der Brücke, die die Bahnhofstraße mit der Straße „Weiherbenden“ verbindet. Bei der Planung des Brückenbauwerkes wird auch der Hochwasser-

schutz berücksichtigt, in dem diese angehoben wird und somit einen größeren Querschnitt erhält. Graf: „Die vom Ingenieurbüro Thormählen und Peuckert geplante neue Brücke wird freitragend sein, also keine Stützpfiler haben.“ So ist sie sicherer vor Hochwasser und zudem kann sich im Falle einer Hochwasserphase kein Unrat sammeln, der das Wasser zusätzlich zurückstauen würde.

„Die zeitnahe Wiederherstellung des beschädigten Brückenkörpers ist schon alleine für die verkehrstechnische Erschließung des Bereiches Vogtpesch/Weiherbenden von enormer Bedeutung“, so der Allgemeine Vertreter Markus Auel, „da in diesem Gebiet neben den dortigen Anwohnern auch diverse Arztpraxen, ein Pflegeheim sowie die Nikolausschule anliegend sind und diese im Notfall einer



**An der Brücke Weiherbenden: Der Allgemeine Vertreter Markus Auel (r.) und Christoph Graf, stellvertretender Teamleiter Bauamt. Foto: Alice Gempfer / Gemeinde Kall**

schnellen Erreichbarkeit bedürfen.“ Ausgeführt werden die Arbeiten von der Firma Balter aus Losheim. Die Fertigstellung des Bauwerkes

ist für Februar 2024 geplant. Dann wird die Straße wieder durchgehend passierbar sein, und zwar wie zuvor im Einbahnverkehr.

## Im Einsatz mit dem Hausmeister



**Mit einer kleinen Feier wurde das neue Werbefahrzeug offiziell von den Sponsoren an die Gemeindeverwaltung übergeben.**

**Foto: Alice Gempfer / Gemeinde Kall**

**Kall** - Dass den Hausmeistern der Gemeinde Kall nun ein großräumiger Van zur Verfügung steht, ist zahl-

reichen Firmen aus Kall und Umgebung zu verdanken. Diese nämlich haben über Daniel Bochert von der

Firma Riedel und Wagner Werbeflächen auf dem Fahrzeug gekauft, über die der Wagen finanziert wurde.

„Das ist eine klassische Win-Win-Situation“, sagte Bürgermeister Hermann-Josef Esser im Rahmen einer kleinen Einweihungsfeier, zu der auch einige der beteiligten Firmen gekommen waren. In deren Richtung ergänzte Esser: „Wir mussten hier keine öffentlichen Gelder in die Hand nehmen, der Hausmeister hat ein neues Fahrzeug und Sie fahren durch Kall und werden wahrgenommen.“

Im Einsatz, so berichtete der Allgemeine Vertreter Markus Auel, sei das Fahrzeug unter anderem bei der Unterbringung von Geflüchteten. Das sei eine große Erleichterung, da nun auch ganze Familien mit ihrem Gepäck gemeinsam in die Unterkünfte gebracht werden können. „Sie tragen also auch dazu bei, dass schutzsuchende Menschen gut willkommen geheißen werden können“, bescheinigte der Bürgermeister den Werbepartnern.

## Achtung: Rathaus früher geschlossen

**Kall** - Aufgrund einer Personalversammlung am Donnerstag, 22. Juni 2023, schließt das Kaller Rathaus an diesem Tag bereits

um 14.30 Uhr. Das gilt auch für den gemeindlichen Bauhof. Wir bitten um Verständnis.

## Sommerleseclub mit „Oskarverleihung“



**Projektträger des Sommerleseclubs ist das Kultursekretariat NRW Gütersloh.**

**Kall** - Auch in diesem Jahr lädt die Bibliothek Kall wieder ein zu einem kunterbunten „Sommerleseclub“. Bibliotheksleiterin Michelle Wagner erklärt: „Unter dem Motto finden in lockerer Folge verschiedene Veranstaltungen statt, teilnehmen kann man als Einzelperson oder im Team.“ Teilnehmen können Lesebegeisterte aller Altersgruppen, entweder alleine oder im Team von bis zu fünf Personen. Der Sommerleseclub kann so also auch zur gemeinsa-

men Aktion von Familien und Freunden werden.

In einem so genannten „Logbuch“, einem Begleitheft mit Anregungen, das zur Verfügung gestellt wird, sammeln die Teilnehmer/innen ihre Eindrücke und Impulse zu Büchern, Hörbüchern und/oder Literaturveranstaltungen in der Bibliothek, die sie den Sommer über gelesen, gehört oder besucht haben. Dafür gibt es dann Stempel in das Logbuch - das schönste Logbuch wird im Rahmen einer Abschlussveranstaltung prämiert.

Die Bibliothek selbst wird für den Sommerleseclub zum Treffpunkt für die Teilnehmenden. Der Schulungsraum der Bibliothek kann als „Clubraum“ genutzt werden, in dem die Lesebegeisterten sich austauschen und Ideen entwickeln können.

Beim Thementag „Tierisch, tierisch!“ am 4. Juli etwa wird ab 14 Uhr rund um verschiedene Tiere der Erde gebastelt, gemalt und

gerätselt. Ein kreatives „Steckbrief-Plakat“ zu einem Buch können die Teilnehmer/innen erstellen im Rahmen der Veranstaltung „Summer Book Wanted“ am 3. August ab 16 Uhr. Die Abschlussveranstaltung mit Verleihung des „Lese-Oskars“ und Urkundenvergabe findet statt am 1. September ab 16 Uhr.

Der Sommerleseclub möchte Spaß am Lesen vermitteln und bietet Raum, sich mit dem Gelesenen kreativ auseinanderzusetzen. Das Projekt steht für zeitgemäße Leseförderung, Kreativität, Teamwork und Kommunikation, um das Lesen als außerschulische Aktivi-

tät zu fördern. Projektträger des Sommerleseclubs ist das Kultursekretariat NRW Gütersloh. Gefördert wird der Sommerleseclub durch das NRW-Ministerium für Kultur und Wissenschaft.

Die Anmeldung zum Sommerleseclub ist möglich ab 1. Juni 2023 in der Bibliothek Kall. Auch ein späterer Einstieg ist jederzeit möglich, da das Projekt über die ganzen Sommerferien hinweg durchgeführt wird.

Für Fragen zu diesem Projekt stehen die Mitarbeiter/innen der Bibliothek zur Verfügung unter Tel. 02441-779552 oder per E-Mail an [bibliothek-kall@web.de](mailto:bibliothek-kall@web.de).

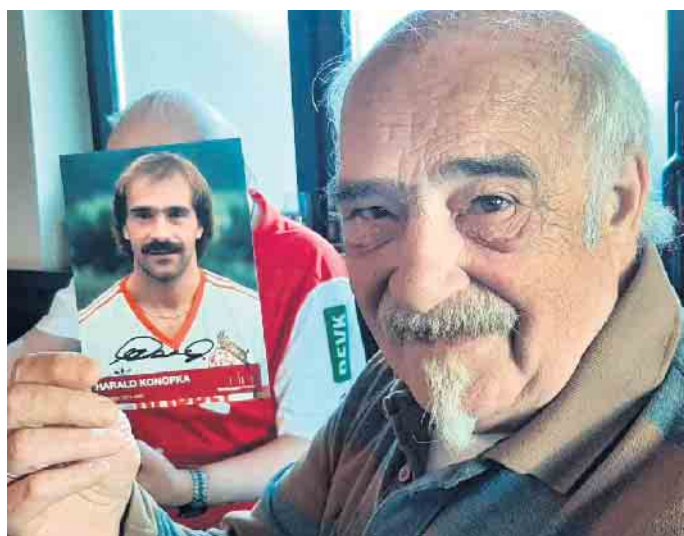
**Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen**



**Gefördert wird der Sommerleseclub durch das NRW-Ministerium für Kultur und Wissenschaft.**

Ende: Mitteilungen aus dem Rathaus

## Zwei neue Ehren-Geißböcke



**Harald Konopka früher und heute. Seine Autogrammkarten sind auch heutzutage noch viel gefragt. Foto: Reiner Züll**

**Der Roggendorfer Fanklub ehrt den ehemaligen Fußball-Profi Harald Konopka und den Kaller Journalisten Reiner Züll - „Mister Eisenfuß“ kickte über 400 Mal für den 1. FC Köln - Einladung zur Stadionführung**

Roggendorf/Kall - Er ist einer der wenigen FC-Spieler, die sowohl die Meisterschale als auch den DFB-Pokal als Double in den Händen gehalten haben. Und keiner hat mit 1. FC Köln als Lizenzspieler so viele Titel errungen, wie der einstige Verteidiger und WM-Nationalspieler Harald Konopka, der von 1971 bis 1984 bei über 400 Spielen für die Kölner Geißböcke kickte. Und das in 335 Bundesliga-Spielen ziemlich erfolgreich. Für den FC schoss er als

Verteidiger 21 Tore, 1971 wurde er mit der U19 der Geißböcke Deutscher Juniorenmeister, 1978 feierte er mit der Elf die Deutsche Meisterschaft, 1973 und 1982 die Vizemeisterschaft.

57 FC-Spiele absolvierte er im DFB-Pokal, den er 1977, 1978 und 1983 mit den Geißböcken gewann. 59 Spiele absolvierte Konopka für den FC im Europapokal, 1978 kickte er für die Deutsche Nationalelf bei der Fußball-WM in Argentinien. Im Rheinland war der beinharte Zweikämpfer Konopka aus auch als „Mister Eisenfuß“ bekannt.

Entsprechend viel zu erzählen hatte der heute 70 Jahre alte, in Bergisch Gladbach lebende Ex-Fußballprofi, als er das jüngste



Vize-Vorsitzende Sandra Igel und Fanklub-Vorsitzender Günter Henk mit den neuen Ehren-Geißböcken Harald Konopka (2.v.r.) und Reiner Züll. Foto: Igel

Treffen des Fanclubs „FC Geißböcke Nordeifel“ im Roggendorfer Restaurant Zagreb besuchte. Konopka ist der 60. FC-Offizielle, der die Eifel-Geißböcke im Laufe der letzten 15 Jahre offiziell besucht hat. Für die FC-Fans schrieb er an dem Abend Autogramme. Der Ex-Profi erinnerte unter anderem an seine Zeit mit Trainer

Hennes Weisweiler, der Konopka ganz besonders unter die Fittiche genommen und ihn zu einem lauffast starken Flankengeber weiterentwickelt hatte. Weisweilers Devise war damals „üben, üben, üben“. Und das klappte perfekt: „Flanke Konopka, Tor Müller“, hieß es damals immer wieder, wenn Harald Konopka dem FC-Mittelstür-

mer Dieter Müller vorgelegt hatte. Der Vorsitzende der „FC Geißböcke Nordeifel“, Günter Henk und dessen Stellvertreterin Sandra Igel hatten Harald Konopka zum Stammtisch nach Roggendorf eingeladen, um den ehemaligen FC-Kicker, der noch bei jedem Heimspiel der Kölner im Rhein-Energie-Stadion anzutreffen ist, zum

Ehrenmitglied des Fanklubs zu ernennen. Damit, so Günter Henk, wolle der Klub Konopkas immer noch andauernde Nähe zu den FC-Fans honorieren.

Wie der ehemalige FC-Außenverteidiger in Roggendorf berichtete, treffe er sich hin und wieder auch mit früheren FC-Kickern und sei dem FC auch weiterhin eng verbunden. Er versprach Günter Henk, dass sein Besuch bei den Roggendorfer Freunden nicht der letzte sei. Seit 2013 agiert er für die Kölner Sportstätten GmbH als VIP-Stadionführer. „Da kann ich den Besuchern viele tolle Geschichten aus meiner aktiven Zeit erzählen“, so Konopka in Roggendorf. Er lud die Eifeler Geißböcke, die eine tolle Truppe seien, zu einer speziellen Stadionführung ein, bei der die Fans mit ihm auch mal hinter die Kulissen des Stadionbetriebes blicken könnten.

Mit Harald Konopka wurde auch der Kaller Journalist Reiner Züll für seine Verdienste um den Fanklub von den Eifel-Geißböcken zum Ehrenmitglied ernannt. Züll habe dem Fanklub über die Eifel hinaus zu einem hohen Bekanntheitsgrad verholfen.

## Ganz Ohr für den Matador

Die Stiftung Kloster Steinfeld präsentiert das zweite Konzert ihrer KlangRaum-Reihe am Sonntag, 25. Juni, ab 18 Uhr.

Kall-Steinfeld - Das international erfolgreiche Trio Orelon widmet sich in diesem eindrücklichen Konzert Joseph Haydn und dem gro-

ßen Matadoren der Klaviertrioliteratur Franz Schubert. Sein spätes Es-Dur-Trio op.100 ist wohl das monumentalste Werk der gesamten Klaviertrioliteratur - nicht nur in Hinblick auf seine Ausdehnung, die wahrhaft symphonische Maße erreicht, sondern auch

in Bezug auf die Vielschichtigkeit und den Reichtum des thematischen und gedanklichen Materials. Ein Meisterwerk! [www.stiftung-kloster-steinfeld.de](http://www.stiftung-kloster-steinfeld.de) Spielort: ehemalige Klosterbibliothek VVK-Stellen:

Klostercafé, Tel.: 02441-889134, Gästehaus, Tel.: 02441-889131, Klosterpforte; Preis: 20 Euro, Schüler\*innen/ Studierende 10 Euro Salvatorianerkloster Steinfeld, Hermann-Josef-Str. 4, 53925 Kall-Steinfeld

## Coco sucht ein neues Zuhause

Kall - Coco kam Anfang 2023 mit ihrem Vater Willi nach dem Tod ihres Besitzers ins Tierheim Kall. Aufgrund der altersbedingten sehr unterschiedlichen Temperamente hat das Tierheim sich dazu entschlossen, die beiden getrennt zu vermitteln. Cocos Vater Willi hatte Glück und konnte recht schnell vermittelt werden. Doch Coco wartet leider immer noch auf ein neues Zuhause.

Dabei ist die 2018 geborene Jack-Russell-Hündin ein echter Sonnenschein und natürlich keine Schlaftablette. Sie ist sehr lieb und menschenbezogen sowie auch temperamentvoll, ak-

tiv und sportlich. Sie braucht noch Erziehung. Daher wäre ein neues Zuhause mit Hundeerfahrung bzw. der Besuch einer guten Hundeschule von Vorteil. Coco findet alle Menschen großartig. Mit Artgenossen ist sie, je nach Sympathie, gut verträglich.



Katzen und Kleintiere sollten nicht im neuen Zuhause sein. Interessenten sind im Tierheim Kall unter der Tel.-Nr. 02441-778664

herzlich willkommen oder können direkt eine E-Mail mit allen wichtigen Kontaktdaten senden an [th-leitung@tsv-kall.de](mailto:th-leitung@tsv-kall.de), Ansprechpartnerin: Jana Grever.

**Fertiggerage + Garagentor**  
**Carport + Gerätehaus**  
**Große Ausstellungen - eigene Montage**  
*Hier, jetzt, gut und günstig!*

Tel. 02403 87480  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de)  
[www.graafen.de](http://www.graafen.de)  
**Katalog Gratis!**

**graafen**  
 seit 1905

Am Johannesbusch 3  
 53945 Blankenheim  
 + Talstraße 60-68  
 52249 Eschweiler



## Bereit für die große Tour

So wird das Auto urlaubsfit für die Sommerreise

Einen kleinen Check führen wohl fast alle Autobesitzer durch, bevor sie sich mit dem Partner, der Partnerin oder der Familie auf große Urlaubsfahrt begeben. Doch Hand aufs Herz: Wird bei einem Rundgang ums Auto wirklich alles geprüft, was für eine sichere Reise erforderlich ist? „Vieles, was bei einem gründlichen Fahrzeugcheck wichtig ist, lässt sich ohne Hebebühne und professionelles Gerät gar nicht durchführen“, sagt Detlef Peter Grün, Bundes-

innungsmeister des Kfz-Handwerks. Er rät, rechtzeitig einen Termin in der Kfz-Werkstatt zu vereinbaren und nennt wichtige Punkte, die es zu beachten gibt.

### Reifenzustand prüfen

Die Reifen müssen auf langen Fahrten, heißem Asphalt und Schotterpisten am Urlaubsort Höchstleistung bringen. Das Restprofil sollte drei Millimeter nicht unterschreiten. Zudem sind sie auf Schäden zu prüfen - auch an der Innenseite. Der Reifendruck ist

der höheren Beladung des Kfz anzupassen. Das gibt Sicherheit und spart Kraftstoff. Ein handlicher Reifendruckprüfer im Gepäck erlaubt einen schnellen Zwischencheck unterwegs.

### Flüssigkeiten auf Höchststand bringen

Kühlwasser, Motoröl und Scheibenwaschwasser werden vor Reiseantritt voll aufgefüllt. Wenn während der Reise ein Ölwechsel fällig werden würde, sollte man ihn besser vorziehen. Eine Dose Öl und eine Flasche Kühlwasser im Gepäck ersparen die Suche nach einer Tankstelle in einsamen Gegenden, falls etwas nachzufüllen ist.

### Durchblick behalten

Funktionstüchtige Blinker, Brems- und Rückleuchten sowie Scheinwerfer sind wichtig für sichere Fahrt in jeder Situation. Zusätzlich muss die Höheneinstellung der Scheinwerfer zur Beladung des Fahrzeugs passen. Viele Pkw nehmen die Einstellung automa-

tisch vor. Falls nicht, kann die Kfz-Werkstatt weiterhelfen. Wenn die Wischerblätter bereits rattern oder Schlieren über die Scheiben ziehen, hilft nur ein Tausch. So behält man auch bei einem sommerlichen Platzregen den Durchblick.

### Das Fahrwerk ist Profisache

Sicherheitsrelevante Teile wie Bremsen, Stoßdämpfer, Gelenke, Federn und Batterie können nur die Kfz-Profis in der Werkstatt verlässlich prüfen. Beim Auslesen des Kfz-Steuergeräts lassen sich demnächst anstehende Wartungsintervalle feststellen, die man noch vor Reiseantritt durchführen sollte.

### An heißen Tagen kühlen Kopf bewahren

Ein Check der Klimaanlage gibt den Reisenden die Sicherheit, dass sie auch in südlichen Ländern wohltemperiert unterwegs sind. Die Werkstatt prüft Luft- und Pollenfilter sowie den Stand des Kältemittels. (DJD)

## AUTO HAUS HÜCK

GbR

**53894 Mechernich-Roggendorf • An der Insel 2,  
Tel.: 02443/2494 • Fax: 02443/8917**

Neuwagen • Gebrauchtwagen Finanzierung • Leasing Karosserie- u. Reparaturwerkstatt <b>aller Fabrikate</b>	Haupt- u. Abgasuntersuchung Leihwagen • Bremsenprüfstand Zylinderkopfplanbank Reifendienst • Klimageservice
--	--

[www.autohaus-hueck.de](http://www.autohaus-hueck.de)

## AUTOHAUS REINARTZ

KFZ-MEISTERSERVICE  
FÜR ALLE MARKEN!

**Feytalstr. 20 • 53894 Mechernich**  
[www.autohaus-reinartz.de](http://www.autohaus-reinartz.de)



Neu- und Gebrauchtwagen  
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

**Ihr Ansprechpartner**  
für VW E-Autos

Service

Economy Service

<b>Autohaus Vossel KG</b> Heerstr. 54 53894 Mechernich Tel.: 02443 31060	<b>Volkswagen Economy Service Vossel &amp; Kühn</b> Hermann-Kattwinkel-Platz 7 53937 Schleiden-Gemünd Tel.: 02444 2212
---	---

Nach einer gründlichen Fahrzeuginspektion ist das Auto gut gerüstet für eine lange Urlaubsreise.  
Foto: DJD/Kfzgewerbe/A. Fenqler

### KFZ-Meisterwerkstatt

## KT Automobile

Schmidtheim

Industriestraße 32 53949 Schmidtheim 0177 / 91 54 658 info@kt-automobile.com

[www.KTAutomobile.com](http://www.KTAutomobile.com)

## Beim Sommer-Camping einen kühlen Kopf bewahren

Dank hochwertiger Klimaanlage fühlt man sich unterwegs so wohl wie zuhause



**Genug Platz und Behaglichkeit für die ganze Familie: Wohnmobile bieten ein hohes Maß an Flexibilität und erfüllen individuelle Urlaubswünsche. Foto: DJD/Webasto/Getty Images/Johner Images**

Den ganzen Urlaub an ein und demselben Ort verbringen? Das ist für Entdeckernaturen auf Dauer zu eintönig. Viele wollen auf Reisen die Schönheit der Natur in allen Facetten genießen und sich dabei spontan den Ort zum Verweilen aussuchen. Camper, Wohnmobile und Wohnwagen bieten diesen Vorteil - und vermitteln gleichzeitig das Gefühl, sich auch unterwegs stets heimisch zu fühlen. Aus diesen Gründen wird das Reisen mit der rollenden Ferienwohnung immer beliebter. Rund 12,7 Millionen Menschen in Deutschland bevorzugen laut Statista diese Urlaubsform.

**Nachträglich Klimaanlage einbauen: Cool bleiben an heißen Tagen** Neben aller Freiheit soll unterwegs der Komfort aber auch nicht zu kurz kommen. Deshalb verfügen die mobilen Fahrzeuge heute über eine hochwertige Ausstattung, die sich immer noch verbessern lässt. Um auch an heißen Tagen einen kühlen Kopf zu bewahren, lassen sie sich nachträglich mit einer Klimaanlage

ausstatten. Dazu werden etwa die „Cool Top Trail“-Anlagen von Webasto einfach in den vorhandenen Dachfenster-Ausschnitt von meist 40 mal 40 Zentimetern installiert. Die Geräte eignen sich für den Einsatz in geparkten Reisemobilen und Caravans von bis zu zehn Metern Länge. Aufgrund der großzügig dimensionierten Wärmetauscher verbinden sie einen hohen Wirkungsgrad mit einer geringen Stromaufnahme. Per Fernbedienung kann man die Wunschtemperatur bequem vom Sitz, Essbereich oder Bett aus steuern.

**Tipps zum richtigen Klimatisieren** Ursprünglich wurden die Standklimaanlagen für das heiße Klima Australiens entwickelt. Somit sorgen sie in ganz unterschiedlichen Regionen verlässlich für mehr Komfort im gesamten Innenraum. Dabei können sie nicht nur kühlen, sondern auch Wärme spenden - praktisch etwa für Reisen in den Übergangsmonaten oder für Touren in die Berge, wenn es

nachts mal etwas kühler werden sollte. Unter [www.webasto.com](http://www.webasto.com) gibt es mehr Details und Adressen von Fachwerkstätten in der Nähe, die sich um den Einbau kümmern können. Tipp: Um das rollende Feriendomizil schnell und effizient zu kühlen, ist es sinnvoll, am besten zunächst kräftig durchzulüften, damit die gestaute Hitze rasch entweichen kann. An-

schließend die Türen, Fenster und Vorhänge schließen, damit das Klimagerät schnell und energiesparend die Innenraumtemperatur absenken kann. Von Zeit zu Zeit empfiehlt es sich außerdem, Laub und Schmutz von der Aufdachklimaanlage zu beseitigen sowie die Abluftfilter zu überprüfen und bei Bedarf zu säubern. (DJD)

**Seit über 30 Jahren Ihr KFZ-Sachverständiger**  
von der IHK-Aachen öffentlich bestellt und vereidigt  
für KFZ-Schäden und -Bewertung



**MÖNIKES**  
SACH-VERSTÄNDIGENBÜRO GMBH

**Unsere Dienstleistungen sind:**

- Unfallschadengutachten
- Bewertungen von Kraftfahrzeugen und Maschinen
- Wertgutachten für Versicherungen (Oldtimer)
- Leasingrücknahmegutachten
- Beweissicherungsgutachten
- Restwertermittlung
- Motorradrahmenvermessung u.v.m.

Messerschmittstraße 17 · 53925 Kall · Tel. 0 24 41 - 17 34  
Mo. - Fr.: 08.00 - 19.00 Uhr / Sa.: nach Vereinbarung



**KFZ-TECHNIK  
ANDREAS  
KREINBERG**

**Reparatur- & Service-Werkstatt für  
PKW und Wohnmobile**

Unfallinstandsetzung, Reifenservice, Klimageservice, Ersatzteile,  
Zylinderkopfschleiferei, TÜV/AU täglich, Gasprüfung  
**Vertragsfreie Honda- & Citroën-Werkstatt**

Hüttenstraße 61, 53925 Kall  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-17 Uhr  
Tel. 0 24 41/42 93 • kontakt@kfz-kreinberg.de

peugeot.de

**PEUGEOT KOMPLETTPREIS-ANGEBOTE**



**ALLZEIT SICHER  
UNTERWEGS**

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

**PEUGEOT WARTUNG**  
Mit allen vorgeschriebenen Kontrollen  
und PEUGEOT Langzeitmobilität. **ab 79€\***

\* Komplettpreis inkl. MwSt. für viele PEUGEOT Modelle inkl. aller vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität. Über das entsprechende Komplettpreis-Angebot für Ihren PEUGEOT informieren wir Sie gerne.



**IHR PEUGEOT SERVICE**  
MIT UNS KOMMEN SIE EINFACH WEITER!

**Autohaus Müllejans GmbH**  
52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17 ·  
Tel.: 02474/93010  
[www.peugeot-muellejans.de](http://www.peugeot-muellejans.de)

# Sommerfest mit neuem Dirigenten

Musikkapelle Kall lädt für 24./25. Juni ein



**Wie im vergangenen Jahr lädt die Musikkapelle Kall erneut auf den Platz hinter der alten Post in Kall zu ihrem Sommerfest ein. Fotos: Stefan Reinders**

Mit neuem Dirigenten lädt die Musikkapelle Kall für das erste Ferienwochenende (24./25. Juni) zu ihrem Sommerfest ein. Vom langjährigen Festplatz auf dem Fels, wo Tiny-Häuser stehen, ziehen die Musiker wieder hinter die alte Post in der Bahnhofstraße um. Bei leckeren Speisen und kühlen Getränken können die Gäste dort entspannte Stunden verbringen. Den Samstag ab 19 Uhr gestaltet die Band „Two Funny 4 You“, die Rock- und Pop-Titel covert, aber auch kölsche und eigene Lieder spielt. Sonntag ab 11.30 Uhr spielen die Musikvereine Floisdorf und Vlaten und die Musikkapelle Kall selbst. Für

deren Dirigenten Marco Leibach wird es einer der ersten Auftritte sein: Der 30-Jährige hat vor wenigen Wochen die musikalische Leitung der Musikkapelle übernommen. Er folgt auf Peter Blum, der nach zehn Jahren als Dirigent in Kall aus zeitlichen Gründen aufhört. Nach 28 Jahren als Trompeter der Big Band der Bundeswehr steht er vor der Pension und wechselt ins Marketing zu einem der weltweit größten Hersteller von Blasinstrumenten nach Süddeutschland. „Peter Blum hat uns mit großem Engagement dirigiert und musikalisch wie menschlich enorm bereichert. Es ist sehr schade, dass er uns ver-



**Marco Leibach ist seit einigen Wochen der neue Dirigent der Musikkapelle Kall.**

lässt“, sagt Vereinsvorsitzender Stefan Reinders.

Blum vermittelte den Kallern den Kontakt zu Marco Leibach, der seit Ende 2022 als Posunist bei der Big Band der Bundeswehr spielt und mit seiner Frau und seinen beiden Söhnen in Stoitzheim wohnt. Leibach, gebürtig vom Bodensee, war bei diversen Musicals angestellt und in einigen Brass-Bands aktiv, er hat unterrichtet und eine Big Band geleitet. Nun freue er sich, erstmals eine traditionelle Blaskapelle zu dirigieren: „Die Musikkapelle Kall zu dirigieren finde ich spannend, da ich immer vor neue Herausforderungen gestellt werde. Das Repertoire einer modernen Blaskapelle reduziert sich ja nicht nur auf traditionelle Musik, sondern sollte das breite Spektrum der heutigen Erwartungen erfüllen.“ Beim Sommerfest in Kall steht Leibach am Dirigentenpult, Blum wollen die Musikerinnen und Musiker gebührend verabschieden.

Die Musikkapelle Kall, die 2024 ihr 70-jähriges Bestehen feiert, ist immer auf der Suche nach Verstär-

kung und fördert auch die musikalische Ausbildung finanziell.

Die rund 40 Aktiven proben freitags ab 19.30 Uhr in der Alten Schule (Aachener Str. 51). Interessierte können gerne vorbeikommen. Neuigkeiten zum Verein gibt es bei Facebook und Instagram (MusikkapelleKall).



**Marco Leibach ist seit einigen Wochen der neue Dirigent der Musikkapelle Kall.**

Friseursalon & Brautstyling

*Haarmlos*  
Manuela Breuer

In der Laach 19 · 53925 Kall  
☎ 01575 6159223  
✉ haarmlos-kall@web.de  
🌐 www.haarmlos.de

**Fragen zur Verteilung?**

HERR FALK  
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE-VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Energiewende: Mit diesen Kosten müssen Sie rechnen

Die Energiewende - mit dem Ziel der Klimaneutralität bis 2045 - steht ganz oben auf der Agenda der Bundesregierung. Um dieses ambitionierte Vorhaben der Energiewende umsetzen zu können, ist das primäre Ziel der sukzessive Umstieg von fossilen Energieträgern hin zu regenerativen Energiequellen.

Aus finanzieller Sicht stellt die Energiewende für viele Immobilienbesitzer eine Belastung dar. Vor allem ältere Personen verfügen nicht über das dafür erforderliche Budget einer umfassenden, gesetzeskonformen Immobiliensanierung - vor allem bei älteren Immobilien.

Eine Studie des Paritätischen Wohlfahrtsverbands und des Bundes für Umwelt- und Naturschutz (BUND) zeigt, dass die Hälfte der Eigentümer, die in ihrer eigenen Immobilie wohnen und keine weiteren Immobilien besitzen, nicht über genügend finanzielle Mittel für die geplanten Maßnahmen der Energiewende verfügen.

**Weitere Maßnahmen erforderlich**  
Denn je nach Immobilie sind noch weitere Maßnahmen erforderlich, die über ein klimafreundliches Heizsystem hinausgehen. Die Bundesregierung bietet dabei zwar finanzielle Hilfen an, die aber nicht immer auch unmittelbar gewährt werden. Ein Beispiel ist die Installation einer Photovoltaikanlage.

Diese ermöglicht die Gewinnung von umweltfreundlichem Strom

aus Sonnenenergie.

Bei einer Photovoltaikanlage wird aber nur indirekt staatliche Förderung gewährleistet, indem am 1. Januar 2023 im Rahmen des Kaufes einer Photovoltaikanlage die Mehrwertsteuer auf null Prozent gesenkt wurde.

Im Gegensatz dazu wird die Installation einer Wärmepumpe vom Staat mit bis zu 40 % bezuschusst. Es ist ratsam, bei der Umstellung auf regenerative Energien im Rahmen der Energiewende auch die regenerative Stromerzeugung zu berücksichtigen.

### Mehrkosten der Energiewende für die Wärmeerzeugung

Laut der NRW-Verbraucherzentrale belaufen sich die Investitionskosten einer Wärmepumpe im Durchschnitt auf 35.000 €. Die Erd-Wärmepumpe ist dabei im Durchschnitt teurer in der Installation als die Luft-Wärmepumpe, verbraucht hingegen aber auch weniger Strom.

Wenn die staatliche Förderung abgezogen wird, so ergeben sich Investitionskosten im Idealfall von rund 21.000 €.

Bei dieser Berechnung sollten aber noch die durchschnittlichen Einbaukosten einer Öl- oder Gasheizung berücksichtigt werden. Demnach ergibt sich eine gesamte Mehrbelastung von rund 11.000 €.

Laut einer Studie des Forschungsinstituts für Wärmeschutz München (FIW München) und des Instituts für Energie- und Umwelt-

forschung (IFEU) eignen sich auch nur die Hälfte aller Bestandsimmobilien für eine effiziente Nutzung einer Wärmepumpe, denn für den Betrieb von Wärmepumpen wird viel Energie benötigt, sodass Immobilienbesitzer im Rahmen des Einbaues einer Wärmepumpe die eigene Immobilie eigentlich energetisch sanieren müssten.

Trotz einer schlechten Dämmung einer Immobilie, kann die Wärmepumpe zwar für ausreichende Wärme sorgen, jedoch geht dies mit einem hohen Stromverbrauch einher. Daher müssen viele Immobilienbesitzer in der Zukunft zusätzliche Investitionskosten einplanen, die über die Wärmepumpe hinausgehen.

Das bedeutet konkret:

- Haus umfassend dämmen und sanieren
- Um klimafreundlich Strom für die Wärmepumpe zu erzeugen, müsste zusätzlich eine Photovoltaikanlage installiert werden.

Bei einer Photovoltaikanlage kann man mit Kosten von rund 20.000 € für ein Einfamilienhaus mit rund 170 Quadratmetern rechnen.

Da im Regelfall die Wärmepumpe für Immobilienbesitzer in Frage kommen wird, bleibt es dabei, dass diese mit anderen regenerativen Energieträgern kombiniert werden müsste/sollte, denn Fernwärme ist nicht überall verfügbar.



Dadurch können die gesamten Kosten erheblich ausfallen, wie das folgende exemplarische Beispiel zeigt.

Laut dem Fachverband Haus & Grund entstehen für ein Einfamilienhaus mit 160 Quadratmetern Kosten in Höhe von rund 93.950 € für die energetische Immobiliensanierung. In dem Preis ist auch die Installation einer Wärmepumpe inkludiert. Eine umfassende Immobiliensanierung kann somit auch im hohen 5-stelligen-Bereich bis hin zu einem 6-stelligen Bereich liegen, um auch zukünftigen energiepolitischen Maßnahmen gerecht zu werden. Aufgrund der aktuellen Komplexität im Immobilienmarkt, ist es ratsam, einen kompetenten Ansprechpartner an der Seite zu haben. Lassen Sie sich individuell beraten, welche Immobilien für Sie in Zukunft am besten geeignet sind.

Ermitteln Sie den Marktwert Ihrer Immobilie kostenlos auf [www.fs-immo.eu](http://www.fs-immo.eu)



**FABIAN SCHUMACHER**  
**IMMOBILIEN**  
VERKAUFEN mit PREISGARANTIE

Ihr Immobilienmakler für die Vermittlung von Wohnräumen und Anlage-Immobilien

Wir suchen für unsere **VORGEMERKTEN KÄUFER:**



- Häuser auch mit Flut- oder Totalschaden
- Bauernhäuser & -höfe
- Ein-/Zwei- & Mehrfamilienhäuser
- Eigentumswohnungen
- Grundstücke
- Immobilien zur Kapitalanlage



Legen Sie Ihr persönliches Suchprofil an

Hindenburgstraße 25  
53925 Kall  
Phone: 0 24 41 / 79 69 55 0  
Fax: 0 24 41 / 79 69 55 1  
E-Mail: [info@fs-immo.eu](mailto:info@fs-immo.eu)

[www.fs-immo.eu](http://www.fs-immo.eu)



## Beim Fahrrad stößt der Online-Kauf an Grenzen

Die vier wichtigsten Fragen und Antworten zum Erwerb eines neuen Bikes



Viele Dinge des täglichen Bedarfs kann man problemlos im Internet bestellen - beim Fahrradkauf allerdings kommt es auf die persönliche Beratung im Fachhandel an.

Foto: DJD/www.die-sattelkompetenz.de/auremar - stock.adobe.com

Die vergangenen drei Jahre haben dem Onlinehandel in Deutschland zu einem kräftigen Wachstum verholfen, der Kauf im Internet ist zur Normalität geworden. Die Entwicklung macht auch vor dem Fahrrad nicht halt: Internetversender kamen 2021 laut Statista auf einen geschätzten Marktanteil von rund 20 Prozent am Fahrradmarkt, somit wurde etwa jedes fünfte Modell im Netz bestellt. Aber ist das eine gute Idee? Vier Fragen und Antworten zum Fahrradkauf:



**Gesund, praktisch, umweltfreundlich: Immer mehr Menschen setzen in Sachen Mobilität auf das Fahrrad.**

Foto: DJD/Hypervital/Getty

### 1. Welches Rad passt zu meinen Ansprüchen?

Die Entscheidung für ein bestimmtes Rad - egal ob „normales“ Modell oder E-Bike - hängt entscheidend von der Nutzung ab. Faustregel: Wer sein Fahrrad schmerzfrei nutzen will, sollte bei der Anschaffung nicht sparen. Hochwertige Exemplare haben ihren Preis - dafür hat man lange Freude an ihnen. Bei Billigmodellen ist der Ärger oft schon vorprogrammiert. Wer sich hauptsächlich für den Weg zur Arbeit, zum Einkauf oder für die Wochenendtour aufs Rad

te bei der Anschaffung nicht sparen. Hochwertige Exemplare haben ihren Preis - dafür hat man lange Freude an ihnen. Bei Billigmodellen ist der Ärger oft schon vorprogrammiert. Wer sich hauptsächlich für den Weg zur Arbeit, zum Einkauf oder für die Wochenendtour aufs Rad





• Verkauf • Reparatur • Beratung

**IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UM'S FAHRRAD**

**VERKAUF:** Bei uns erhalten Sie Fahrräder und Zubehör namhafter Hersteller in großer Auswahl.

**BERATUNG:** Wir helfen Ihnen, das richtige Rad für Ihre Ansprüche zu finden.

**REPARATUR:** Sie benötigen Ersatzteile oder möchten Einstellungen ändern? Wir kümmern uns darum.

**DIENSTRÄDER** – einfach zeitgemäß!  
Zum Leasing von Firmenfahrrädern beraten wir Sie gerne.  
*Wir freuen uns auf Sie!*



**GIANT**

Öffnungszeiten:  
Di, Mi, Fr: 13-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr  
Beratung auch nach Termin

**UDO LINGSCHIEDT MEISTERBETRIEB**  
Am Kalkofen 2 · 53925 Kall · Tel.: 02445 / 85 18 18  
www.udos-fahrradshop.de · udo.lingscheidt@t-online.de



**UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!**

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!





Fahrräder

Ersatzteile

Zubehör

Service

**Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!**

**Kraft Rad GmbH**

Roitzheimer Straße 113  
53879 Euskirchen  
Tel.: 02251/2758

Am Westufer 5  
50259 Pulheim  
Tel.: 02238/468890

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr  
[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)

# RADSPORT EIFEL



**Bikefitting:** Das Fahrrad wird im Fachhandel millimetergenau auf die Bedürfnisse und physiologischen Voraussetzungen des Fahrers oder der Fahrerin eingestellt.

Foto: DJD/www.die-sattelkompetenz.de/Getty Images/RyanJLane

schwingt, ist mit einem Citybike gut beraten. Wer komfortabel längere Strecken unterwegs sein möchte, für den ist ein Trekkingrad oder ein E-Bike die beste Wahl. Sportler und Geländefahrer entscheiden sich für ein Mountainbike.

**2. Warum sollte man ein Rad nicht unbedingt im Internet bestellen?** Beim Onlinekauf kann man sparen, das gilt auch fürs Fahrrad. Gerade hier ist die Bestellung im Netz allerdings nicht die beste Wahl. „Was man im Internet nicht kaufen kann und gerade

beim Fahrrad von großer Bedeutung ist, ist eine gute Beratung“, erklärt Thomas Bayer, Geschäftsführer beim Allgäuer Unternehmen „Die Sattelkompetenz“. Wer im Internet bestelle, bekomme das Fahrrad meist vormontiert im Karton, die Einstellungen etwa beim Sattel und beim Lenker müsse man danach selbst vornehmen. „Fahrräder sind komplexe Objekte, die Einstellungen sollten optimal passen“, so Bayer.

**3. Warum ist die richtige Einstellung des Fahrrads so wichtig?**

Minimal falsche Einstellungen etwa von Sattel und Lenker können eine Fahrradtour zu einem schmerzhaften Ereignis werden lassen. „Hier setzt das sogenannte Bikefitting an“, erläutert Thomas Bayer. Das Fahrrad werde dabei im Handel millimetergenau auf die Bedürfnisse und physiologischen Voraussetzungen des Fahrers eingestellt. „Optimalerweise lässt man sich bereits vor dem Kauf eines neuen Fahrrads mithilfe eines Physiotherapeuten

vermessen und beraten“, rät der Experte.

**4. Wo kann ich mein Fahrrad justieren lassen?**

Unter [www.die-sattelkompetenz.de](http://www.die-sattelkompetenz.de) gibt es ein bundesweites Verzeichnis der Fachhändler und Sanitätshäuser, die den Service des Bikefittings anbieten. Sie stellen nicht nur neue Räder optimal ein, auch mit einem gebrauchten Rad kann man das Fachgeschäft aufsuchen. (DJD)



**Immer mehr Menschen entdecken den Spaß am Radfahren - allerdings sollte jedes Modell dazu auf die individuellen Bedürfnisse des Nutzers eingestellt sein.**

Foto: DJD/www.die-sattelkompetenz.de/Getty Images/amriphoto



Ein richtig geformter Fahrradsattel passt zur individuellen Sitzhaltung des jeweiligen Fahrers oder der jeweiligen Fahrerin.  
Foto: DJD/www.die-sattelkompetenz.de/Getty Images/filrom



projekt.bike  
p.b GmbH

**projekt.bike**  
**p.b GmbH**

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim  
Tel. 02486 1000 · [www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER



BIKEFITTING



BODYSCAN



ERGONOMIEBERATUNG



TOP  
MARKEN  
u.a.

NOX  
CYCLES  
LES

KALKHOFF

FOCUS

CAMPUS

POLISON

NOLOO

MONDRAKER

HOHEACHT

Rundblick Kall – 16. Juni 2023 – Woche 24 – Nr. 12 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

13

## Von Drahtesel bis E-Bike

### Die passende Versicherung fürs Fahrrad

Bei teuren Pedelecs reicht die Hausratversicherung oft nicht. Sie sind der Verkaufshit auf zwei Rädern und kosten teils 5.000 Euro oder mehr: Fast jedes zweite in Deutschland verkaufte Fahrrad ist ein E-Bike. Bei solchen Anschaffungskosten ist ein Diebstahl besonders schmerzhaft, vor allem, wenn sich herausstellt, dass das Rad nicht richtig versichert war. „Viele Hausratversicherungen bieten hier keinen ausreichenden Schutz“, sagt Brigitte Becker, Leiterin der Verbraucherzentrale NRW in Bergisch Gladbach. „Denn es gibt einige Ausnahmen. Vor allem ältere Verträge sind lückenhaft. Die Alternative ist eine spezielle Fahrradversicherung, die sich vor allem lohnt, wenn das Rad teuer ist und häu-

fig draußen abgestellt wird.“

• **Das bietet die Hausratversicherung:**

Fahrräder sind in einer Hausratversicherung mit versichert, und zwar rund um die Uhr, also auch nachts. Auch langsame Pedelecs mit einer Motorleistung von maximal 250 Watt, die als Fahrräder gelten, sind in der Hausrat mitversichert. Allerdings sind Zweiräder nur gegen Einbruchdiebstahl versichert. Das bedeutet, das Fahrrad muss aus dem verschlossenen Keller oder aus einer verschlossenen Garage gestohlen worden sein. Kann das Fahrrad in einem gemeinschaftlichen Fahrradabstellraum abgestellt werden, ist man verpflichtet, diesen zu nutzen - und das Rad dort auch mit einem eigenständigen Fahrradschloss abzu-

schließen.

• **Einfacher Diebstahl ist nur mit Zusatzklausel abdeckt:**

Steht das Rad nicht im Haus, sondern an der Straße, sprechen Fachleute von „einfachem Diebstahl“, und der ist in Hausratversicherungen meist nicht enthalten. In den oft älteren Versicherungsbedingungen besteht der vollständige Schutz außerdem in der Regel nicht in der Zeit zwischen 22 und 6 Uhr. Ausnahme: Das Fahrrad wurde noch benutzt und stand zum Beispiel vor einem Kino oder einer Gaststätte, die man besucht hat. Allerdings muss das Fahrrad dann durch ein eigenständiges Schloss gesichert sein. Fest am Fahrrad verbaute Rahmenschlösser sind meist nicht ausreichend. Den Fall des „einfachen Diebstahls“ kann man in der Hausratversicherung gegen einen Mehrbeitrag durch die sogenannte „Fahrradklausel“ versichern. Das lohnt sich in der Regel jedoch eher für hochpreisige Fahrräder.

• **Welchen Wert die Hausratversicherung ersetzt:**

Für ein gestohlenen Fahrrad erhalten Betroffene den Neuwert des Fahrrades. Das ist der Betrag, den ein ähnliches Fahrrad in neuwertigem Zustand kostet. Voraussetzung ist allerdings eine ausreichend hohe Versicherungssumme. Nur dann wird der Schaden in voller Höhe ersetzt. Beispiel: Beträgt die Hausrat-Versicherungssumme

50.000 Euro und der abgesicherte Fahrradwert davon ein Prozent, erstattet die Versicherung maximal 500 Euro. Es können auch zwei, fünf oder zehn Prozent der Versicherungssumme gewählt werden. Dadurch steigt jedoch der Beitrag.

• **Was eine Fahrradversicherung leisten sollte:**

Spezielle Fahrradversicherungen bieten meist mehr als eine Hausratversicherung, sind allerdings auch deutlich teurer. Jahresbeiträge zwischen 100 und 220 Euro können für ein 1000-Euro-Rad anfallen - das lohnt sich also nur für teure Fahrräder. Wer eine solche Versicherung abschließen möchte, sollte darauf achten, ob die persönlichen Gegebenheiten abgedeckt sind: Sind Fahrten im Ausland mit versichert oder Sportrennen, Reparaturkosten oder Leistungen bei einem Unfall? Was gilt für Gepäck oder Zubehör? Gibt es eine Obergrenze für den Kaufpreis? Ist eine Selbstbeteiligung vorgesehen oder ein spezielles Fahrradschloss vorgeschrieben? Auch sollte man klären, welche konkreten Schäden versichert sind. In Frage kommen nicht nur Diebstahl, Einbruchdiebstahl und Raub, sondern auch Vandalismus, Feuer, Unfall, Fall- und Sturzschäden, unsachgemäße Handhabung, Feuchtigkeits- und Elektronikschäden oder Ähnliches. (Verbraucherzentrale NRW e.V. / Beratungsstelle Bergisch Gladbach)



**IHR FAHRRADHÄNDLER IM BAHNHOF BAD MÜNSTEREIFEL**

• Trek • • Diamant • • Conway • • Ruff Cycles • • Metz • • Ca Go •

FAHRRÄDER	ZUBEHÖR	SERVICE
Unsere große Auswahl an	Für jede Anforderung & Anlass	Wir sind für Sie da
⇒ E-Mountainbikes	⇒ Bontrager	⇒ Beratung
⇒ E-Fullsuspension	⇒ Uvex	⇒ Verkauf
⇒ E-Trekkingbikes	⇒ Roeckl	⇒ Service
⇒ E-Citybikes	⇒ BBB	⇒ Werkstatt
⇒ E-Bike Cruiser	⇒ Abus	⇒ Zubehör
⇒ E-Lastenrad	⇒ SKS	⇒ Vertrieb
⇒ E-Scooter	⇒ Shimano	
	⇒ Schwalbe	
	⇒ Bosch	

Jobrad / Bikeleasing / Eurorad / Deutsche Dienstrad / Business Bike

**SCHMIKO DER FAHRRADHÄNDLER**  
 Kölner Straße 13 · 53902 Bad Münstereifel  
 ☎ 02253-543877  
 ✉ schmiko@derfahrradhaendler.de  
 🌐 derfahrradhaendler.de

Montag geschlossen  
 Dienstag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
 Mittwoch geschlossen  
 Donnerstag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
 Freitag 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
 Samstag 10:00 - 13:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir nach Terminvereinbarung gerne für Sie da!



**2RAD AMBULANZ**

AHRWEILERSTRASSE 26  
 53902 BAD MÜNSTEREIFEL  
 02253 - 92 69 419  
 INFO@2RAD-AMBULANZ.DE  
 WWW.2RAD-AMBULANZ.DE

Mo.-Fr.: 9:00 - 17:00 Uhr Sa.: 9:00 - 14:00 Uhr Mi.: Geschlossen

## Irish-Folk und Stepp-Tänze



Sie organisierten nun schon die neunte „Green Ireland Night“: Andreas Bellgardt, René Koder und Andre Ruzek (von links) vom Theaterverein Rinnen.

Fotos: Reiner Züll

**Am Samstag, 17. Juni, findet in Rinnen die neunte „Green Ireland Night“ des Theatervereins statt - Musik von der grünen Insel, „Irish Stew“, Whiskey-Lounge und Coffee-Bar - Erlös für die Unterhaltung des Kinderspielplatzes und des Bürgerhauses**

Rinnen - Zum nunmehr neunten Mal werden die irischen Nationalfarben Grün, Weiß und Orange das Bild im Bürgerhaus in Rinnen bestimmen, wenn der Theaterverein „Einigkeit“ Rinnen dort am Samstag, 17. Juni, ab 18 Uhr, die neunte „Green Ireland Night“ veranstaltet. Musikalische und kulinarische Genüsse von der grünen Insel sollen den Besuchern einen unvergesslichen Abend beschern, kündigen der Vorsitzende des Vereins, Andreas Bellgardt, und seine Mitorganisatoren René Koder und Andre Ruzek an. Der Abend steht wieder im Zeichen des guten Zwecks, berichtet Vorsitzender Bellgardt, berichtet Vorsitzender Bellgardt, denn der Erlös der Veranstaltung soll für den Erhalt des Bürgerhauses sowie für die Pflege des kürzlich von der Gemeinde installierten Kinderspielplatzes neben dem Bürgerhaus verwendet werden. Um

die Kosten zu decken und dazu einen schönen Erlös zu erzielen, hoffen die Theaterspielereingeweihten auf 200 Besucher.

Die Vorbereitungen für die beliebte Veranstaltung, die inzwischen in der Eifel Kultstatus erreicht hat, laufen schon seit Wochen auf Hochtouren. Die Organisatoren haben für den Abend wieder ein unterhaltsames Programm zusammengestellt. André Ruzek, der die auftretenden Musiker verpflichtet: „Wir lassen auch dieses Mal wieder die irische Lebensart in gemütlicher Pub-Atmosphäre aufleben“.

Das im irischen Stil möblierte Bürgerhaus wird am 17. Juni wieder in den irischen Nationalfarben Grün, Weiß und Orange leuchten. Getreu dem Motto „With Irish Folk - Whiskeys and Beer“ können die Gäste ihren Durst mit irischem Bier vom Fass stillen. In der Theaterkneipe wird es eine Irish-Coffee Bar geben, in der Mix-Getränke mit Whiskey angeboten werden, während die Gäste in der beliebten Whiskey-Lounge verschiedene Whiskeysorten genießen können.

An Verkaufsständen im Außenbereich des Bürgerhauses wird tra-

ditionelle irische Bekleidung angeboten, wie Mützen, Schals oder Jacken. Vor dem Bürgerhaus können sich die Gäste mit kulinarischen Genüssen wie Pulled-Pork-Burger, irische Crêpes und sonstigen traditionellen Speisen verwöhnen lassen. Natürlich fehlt auch der Eintopf „Irish Stew“ (irisch: Stobhach Gaelach) nicht. Dieses landesüblich irische Eintopfgericht, das hauptsächlich aus Lammfleisch, Kartoffeln, Zwiebeln

und Petersilie besteht, findet jedes Jahr in Rinnen dankbare Abnehmer.

Reichhaltig ist auch das Angebot an irischer Livemusik. Die Bonner Tanzformation „Bon(n) Roses“ wurde schon bei einigen irischen Nächten in Rinnen gefeiert. Auch diesmal werden sie die Besucher mit spektakulären Stepp-Tänzen begeistern und die Bühnenbretter im Bürgerhaus zum Beben bringen.

Getreu dem vielfachen Wunsch der Besucher ist am 17. Juni auch die vierköpfige Formation „Folk and Fun“ mit von der Partie. Ebenso der Musiker und Sänger Georg Kaiser, der mit seiner irisch-schottischen Pub-Musik über die Region hinaus bekannt ist. Mitorganisator René Koder: „Moderiert wird der irische Abend von dem Irlandkenner und Folk-Musiker Hubert Jost“.

Die Veranstaltung im Bürgerhaus beginnt um 19 Uhr, Einlass ist ab 18 Uhr. Der Eintritt beträgt neun Euro, wobei auch der Theaterverein von den allgemeinen Preiserhöhungen betroffen ist. Trotzdem habe das Motto „Ein tolles Programm und zivile Preise“ weiterhin Bestand, versichert Vereins-Chef Andreas Bellgardt: „Es wird wieder ein toller Abend“.

Wegen der Parksituation in Rinnen bittet der Theaterverein alle Besucher der „Green Ireland Night“, auch die Park-Flächen am Sportplatz zu benutzen. Der Verein werde dazu ein entsprechendes Park-Leitsystem einrichten. [www.theaterverein-rinnen.de](http://www.theaterverein-rinnen.de) (Reiner Züll)



Der Erlös der Veranstaltung soll laut Andreas Bellgardt (links) und René Koder (rechts) auch für den Erhalt und die Pflege Kinderspielplatzes (Im Hintergrund) eingesetzt werden.



# Sonnenschutz

• Jalousien • Rollos • Rolladen u.v.m.

## Moderne Fenster- und Sonnenschutzanlagen erhöhen Immobilienwert



**Neben guten energetischen Werten bieten moderne Fenster zusätzlich optimalen Schallschutz.**

©: VFF/Rehau.

Nicht nur die berühmte Lage, auch die Ausstattung entscheidet über den Wert einer Immobilie. Fenster und Türen, aber auch Sonnenschutz und Automation spielen da eine entscheidende Rolle. Der Verband Fenster und Fassade (VFF) kennt die wichtigsten Kriterien und hat ein paar nützliche Tipps, worauf es besonders ankommt. Oft unterschätzt, aber sehr wichtig: Auch bei Gebäuden zählt der erste Eindruck. „Schon von außen ist zu erkennen, in welchem Zustand Türen und Fenster sind, und bei näherem Hinsehen fallen Beschädigungen oder Verschleiß natür-

lich gleich ins Auge“, weiß VFF-Geschäftsführer Frank Lange. „Viel Tageslicht mit hochwertigen, großformatigen Verglasungen und eine automatische Verschattung sind da entscheidende Kriterien für potenzielle Käufer.“

### Essentiell: Gute Wärme- und Schallisolierung

Ein weiteres Kriterium für den Wert einer Immobilie ist, ob die Fenster und Türen den heutigen energetischen Standards entsprechen. Schlecht isolierte Bauteile treiben die sonstigen teuren Energiekosten weiter in die Höhe und drücken den Wert einer Immobilie. „Man sollte

möglichst auf dreifach verglaste Fenster bei der Modernisierung setzen“, empfiehlt Lange. „Wichtig ist, auf den U-Wert zu achten. Je geringer dieser ist, desto besser ist das Fenster gedämmt.“ Staatlich gefördert werden Fenster übrigens mit einem U-Wert von maximal 0,95 W/(m<sup>2</sup>K).

Neben guten energetischen Werten bieten moderne Fenster auch optimalen Schallschutz, auf den kein Käufer mehr verzichten möchte. Durch einen schalloptimierten Glasaufbau ist mit diesen Fenstern sichergestellt, dass die störenden Geräusche draußen bleiben.

### Einbruchschutz nicht vergessen

Im Gegensatz zu vielen alten Fenstern sind moderne Fenster viel sicherer - wie sicher, gibt die Widerstandsklasse (Resistance Class) von RC1 bis RC9 an. „Bei der Modernisierung empfiehlt es sich, Fenster und Fenstertüren auszuwählen, die mindestens der Widerstandsklasse RC2 entsprechen“, rät der Fensterexperte. „Wer auf Nummer sicher gehen will, sollte in RC3 investieren.“

### Das Nonplusultra: Panorama-Fenster

In einem dunklen Daheim mit kleinen Fenstern will heute keiner mehr wohnen. Eines der stärksten Argumente beim Ver-

kaufsgespräch ist deshalb der Faktor Tageslicht. „Großformatige Fenster liegen absolut im Trend. Wurden bei der Modernisierung großflächige, bodentiefe Fenster verbaut, kann man neben optisch beeindruckenden und energetisch optimalen Fenstern zusätzlich mit den Faktoren Wohlbefinden und modernes Wohngefühl punkten“, stellt der Geschäftsführer klar.

### Automation und Sonnenschutz

Großformatige Fenster, die viel Tageslicht hineinlassen, benötigen auch einen sommerlichen Wärmeschutz. Daher sollte im Zuge der Sanierung von Fenstern auch gleich ein moderner automatischer Sonnenschutz mit eingeplant werden. „Die Kombination aus viel Tageslicht und Sonnenschutz macht den Unterschied und ist für den Wert einer Immobilie wichtig“, betont Lange abschließend. (VFF/FS)



**Auch ein moderner Sonnenschutz steigert den Wert.**

© VFF/WAREMA Renkhoff SE.

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

Ihr weinor Fachhändler



**ROLLADEN  
HANSEN**  
SEIT 1953

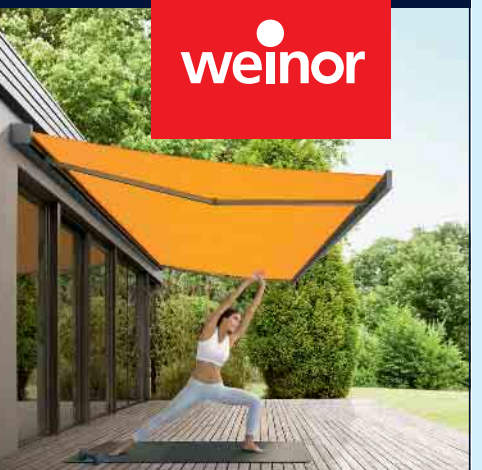
**Rolladen Hansen GmbH**

Gottfried-Schenker-Straße 24 | 53879 Euskirchen  
02251 777175 | info@rolladen-hansen.de  
www.rolladen-hansen.de

**RAUS  
INS  
LEBEN.**

Und mit der richtigen  
Markise jede Stunde des  
Sommers genießen.

**weinor**



# Sonnenschutz für die Fenster

So bleibt die Hitze draußen



Mit Sonnenschutzgläsern lassen sich zusätzliche Kühl- und Verschattungsmaßnahmen reduzieren.

Foto: EControl-Glas GmbH & Co. KG.

In den letzten Jahren geht der Trend zu großen Glasflächen. Ein helles Zuhause mit viel Tageslicht ist so garantiert. Spätestens im Sommer kommt damit allerdings auch die Wärme. Welche Möglichkeiten zur Sonnenschutzverglasung es gibt, erklärt der Bundesverband Flachglas (BF).

„Viele Menschen entscheiden sich heute für große Glasflächen oder

sogar Glasfassaden, weil sie viel Tageslicht und den direkten Kontakt nach draußen haben wollen“, so BF-Hauptgeschäftsführer Jochen Grönegräs. „Damit das Haus durch die Sonneneinstrahlung im Sommer aber nicht überhitzt, stehen Lösungen wie Markisen, Jalousien oder Rollläden zur Verfügung. Aber auch das Glas selbst kann auf verschiedene Weisen vor der Sonne schützen.“

## 1. Beschichtete Verglasungen

Sonnenschutz-Isoliergläser haben eine spezielle Beschichtung, die bis zu 80 Prozent der Wärmestrahlung der Sonne reflektiert. Dies gelingt durch eine hauchdünne Beschichtung, meist aus Silber, auf der Innenseite der äußeren Glasscheibe. „So wird der Wärmeeintrag deutlich verringert, gleichzeitig gelangt viel Licht ins Innere“, betont Grönegräs. Während früher Sonnenschutzverglasungen bronzefar-



Bei Panoramafenstern bieten sich Sonnenschutzverglasungen besonders an.

Foto: OKALUX Glastechnik GmbH/Leigh Simpson.

ben-golden reflektierten, sind heutige moderne Gläser farblich nahezu neutral.

## 2. Schaltbare Verglasungen

Bei diesen Sonnenschutzlösungen verfärbt sich eine Scheibe eines Mehrfach-Isolierglases auf Knopfdruck durch schwache elektrische Spannungsimpulse in kurzer Zeit von klar zu blau getönt. „Schaltbare Gläser haben den großen Vorteil, dass sie sich nur bei Bedarf verfärben und zugleich Helligkeit und Tageslichteinfall bieten“, so der Glasexperte. „Gut zu wissen ist, dass die Steuerung der Sonnenschutzfunktion automatisch durch Sensoren einstellbar ist. So verhindert die Verglasung auch dann ein Aufheizen der Räume, wenn man erst später nach Hause kommt. Eine interessante, allerdings auch nicht ganz billige Lösung.“

## 3. Sonnenschutz im Scheibenzwischenraum

Mehrscheiben-Isolierverglasungen bestehen aus mindestens zwei Gläsern. Das bietet die Möglichkeit, den Sonnenschutz zwischen den Glasscheiben einzubauen. So gibt es integrierte Jalousien, Rollos oder Plissees, die manuell oder motorisch, z.B. per Smartphone, bedient werden können. Zudem besteht die Möglichkeit, Lamellen, Gitter oder Gewebe aus unterschiedlichsten Materialien als Schattenspende und Sichtschutz fest in den Scheibenzwischenraum zu integrieren.

„Der Clou des Sonnenschutzes im Scheibenzwischenraum ist der, dass die warme Luft erst gar nicht ins Innere gelangt“, hebt Grönegräs abschließend hervor. „Diese Systeme sind außerdem auch bei starkem Wind nutzbar, vor Witterungseinflüssen und Verschmutzungen geschützt und in der Regel dauerhaft wartungsfrei.“ (BF/FS)



Bei Panoramafenstern bieten sich Sonnenschutzverglasungen besonders an.  
Foto: OKALUX Glastechnik GmbH/Leigh Simpson.

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

Ausgezeichnet für Kompetenz & Qualität

## RAUS INS LEBEN.

Und mit der richtigen Markise jede Stunde des Sommers genießen.

**Beste Qualität**  
für schöne Terrassen

**Jetzt bei uns inspirieren lassen →**

Sebastianusstr. 4-6  
53879 Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
E-Mail: info@konrad.nrw  
Internet: www.konrad.nrw

Sonnenschutz

## Neues vom Reparatur-Treff in Kall

Die nächsten Reparatur-Treffs finden statt am **Mittwoch, 21. Juni, sowie am Mittwoch, 28. Juni, von 10 bis 14 Uhr im Gemeinnützigen Kaufhaus Kall, Aachener Str. 52**

Kall - Der Reparatur-Treff wird mithilfe von Elektrofachkräften

begleitet und versteht sich als Ort, an dem Hilfe zur Selbsthilfe gegeben wird. Nur saubere Geräte erhalten die Chance, geprüft und repariert zu werden. Er richtet sich an alle Bürgerinnen und Bürger sowie an die bei uns lebenden Geflüchteten.

Ob Bügeleisen, Wasserkocher oder Waffeleisen und vieles mehr - wer Elektrokleingeräte länger nutzt, vermeidet aufwendige Herstellungsprozesse mit teils gravierenden Umwelteinwirkungen, da Rohstoffe und Energie eingespart werden.

Reparieren und Wiederverwenden lässt auch die Abfallmengen sinken.

Anmeldung: Gemeinnütziges Kaufhaus der Wirkstatt e. V., Tel.: 02441/ 8546, E-Mail: wirkstatt@gmx.de

## Kirmes in Golbach mit Bierpong-Turnier

Wochenende vom 16. bis 19. Juni

Die Golbacher Kirmes startet bereits am Freitag, 16. Juni, mit einem großen Bierpong-Turnier ab 18 Uhr. Danach steigt eine After-Show-Party mit heißer DJ-Musik.

Samstags, 17. Juni, wird der Kir-

mesknochen ausgegraben (ca. 20 Uhr) und danach geht es in den Golbacher Spiegelsaal zum Kirmesball, bei schönem Wetter draußen. Musik macht DJ Nobby. Sonntags, 18. Juni, ist um 9 Uhr hl. Messe, Kranzniederlegung auf

dem Friedhof und anschließend kleines Platzkonzert der Musikkapelle Kall. Weiter geht es mit buntem Kirmestreiben für Groß und Klein: ab 14 Uhr bis 17 Uhr Kinderschminken. Eine kleine Hüpfburg sorgt für weiteren

Kinderspass. Am Montag, 19. Juni, 10 Uhr: hl. Messe und Frühstück wie immer. Kirmesausklang mit Kirmesknochenbegraben. Es lädt ein: Bürgerverein Golbach e. V.

## KIRCHE

### St. Potentinus, Steinfeld

**Freitag, 16. Juni**

17.30 Uhr - hl. Messe in der Basilika  
9 Uhr - hl. Messe der Trappistinnen in der Kapelle Mariä Heimsuchung

**Samstag, 17. Juni**

17.30 Uhr - Vorabendmesse

**Sonntag, 18. Juni**

8 Uhr, 10 Uhr und 18 Uhr - hl. Messe

16 Uhr - Eröffnungskonzert des Internationalen Orgelsommers

9 Uhr - hl. Messe der Trappistinnen in der Kapelle Mariä Heimsuchung

suchung

**Freitag, 23. Juni**

17.30 Uhr - hl. Messe in der Basilika

**Samstag, 24. Juni**

17.30 Uhr - Vorabendmesse

**Sonntag, 25. Juni**

8 Uhr, 10 Uhr und 18 Uhr - hl. Messe

16 Uhr - Orgelvesper

Internationaler Orgelsommer

9 Uhr - hl. Messe der Trappistinnen in der Kapelle Mariä Heimsuchung

**Freitag, 30. Juni**

17.30 Uhr - hl. Messe in der Basilika

**St. Barbara, Krekel**

**Sonntag, 25. Juni**

11.30 Uhr - Wortgottesfeier

**St. Stephan, Sistig**

**Sonntag, 18. Juni**

11.30 Uhr - Wortgottesfeier

**Dienstag, 20. Juni**

14.30 Uhr - hl. Messe

19 Uhr - Meditative Anbetung

**Samstag, 24. Juni**

19 Uhr - Vorabendmesse

**St. Matthias, Sötenich**

**Samstag, 17. Juni**

19 Uhr - Vorabendmesse

**St. Michael, Rinnen**

**Donnerstag, 29. Juni**

18 Uhr - hl. Messe

### Die Kolpingsfamilie Kall

Irischer Segen

„Mögen die Regentropfen sanft auf dein Haupt fallen.

Möge der weiche Wind deinen Geist beleben.

Möge der sanfte Sonnenschein dein Herz erleuchten.

Mögen die Lasten des Tages leicht auf dir liegen.

Und möge unser Gott dich hüllen in den Mantel seiner Liebe.“

Wir wünschen Ihnen allen eine sonnige und erholsame Ferien- und Urlaubszeit.

**Ihre Kolpingsfamilie Kall**

Für Fragen und Anregungen zur Kolpingsfamilie stehen Ihnen die Herren Hans Peter Dederichs (Tel.: 02441/ 5756) und Fred Müller (Tel.: 02441/ 779211) sowie Frau Karin Lünebach (Tel.: 02441/775131) gerne zur Verfügung.



Blick vom Drachenfels auf den Rhein. Foto: Fred Müller

## Kirchliche Nachrichten

**Pfarrverbund St. Nikolaus Kall / St. Antonius Dettel-Scheven / St. Dionysius Keldenich**

**Samstag, 17. Juni**

17.30 Uhr - Keldenich -

Hochfest Fronleichnam u. Hl.

Herz-Jesu-Fest mit Sakramentsprozession - musikalische Gestaltung: Kirchenchor Keldenich und der Musikverein Keldenich

19 Uhr - Scheven - Hl. Messe

**Sonntag, 18. Juni**

9 Uhr - Golbach -

Festmesse zur Kirmes,

im Anschluss: Fahrzeugsegnung

10.30 Uhr - Kall - Hl. Messe

im Anschluss: Fahrzeugsegnung

**Montag, 19. Juni**

10 Uhr - Golbach - Dankmesse

**Dienstag, 20. Juni**

19 Uhr - Heistert - Hl. Messe

**Mittwoch, 21. Juni**

8 Uhr - Kall - Hl. Messe

15 Uhr - Kall - Rosenkranzgebet

**Samstag, 24. Juni**

17.30 Uhr - Keldenich -

Hl. Messe

19 Uhr - Scheven - Hl. Messe

**Sonntag, 25. Juni**

9 Uhr - Kall - Hl. Messe

10.30 Uhr - Kall - Hl. Messe

**Mittwoch, 28. Juni**

8 Uhr - Kall - Hl. Messe

15 Uhr - Kall - Rosenkranzgebet



## Rezepte per App

Das elektronische Rezept als neuer bequemer Weg zum Medikament



In der Apotheke können gesetzlich Versicherte Rezepte schnell und einfach via App einlösen.

Foto: djd/gematik/pressmaster - stock.adobe.com

Schluss mit den rosafarbenen Rezepten auf Papier, künftig heißt es für gesetzlich Versicherte: Sie können Verordnungen schnell und einfach via App einlösen. Dazu müssen sie in der Apotheke statt des bisherigen Papierrezepts einen Rezeptcode in der E-Rezept-App auf ihrem Smartphone vorzeigen. Derzeit wird das E-Rezept bundesweit in zahlreichen Praxen und Apotheken erprobt und nach und nach flächendeckend in Deutschland eingeführt.

**E-Rezept-App bringt zahlreiche neue Funktionen**



**Praktisch: Versicherte können E-Rezepte aus der Ferne einreichen und sich die Arzneien direkt nach Hause liefern lassen.**

Foto: djd/gematik/Daniel Chassein

Das E-Rezept spart perspektivisch nicht nur Papier, sondern auch unnötige Wege. Denn Rezepte müssen nicht mehr ausgedruckt werden und können nicht mehr verloren gehen, da sie sicher gespeichert sind und über die App abgerufen werden können. Darüber hinaus eröffnet das E-Rezept ganz neue Möglichkeiten: Eine Arztpraxis kann Folgeerzepte im gleichen Abrechnungsquartal direkt auf die App übertragen - ohne Praxisbesuch der Versicherten. Patientinnen und Patienten finden in der App - zum Beispiel, wenn sie unterwegs sind - die für sie passende Apotheke mit den dazugehörigen Öffnungszeiten und können die Medikamente vorbestellen. Außerdem können sie E-Rezepte aus der Ferne einlösen und sich die Medikamente direkt nach Hause liefern lassen oder abholen, sobald sie vorrätig sind. Auch bleibt es wie bisher möglich, Rezepte für Angehörige oder Nachbarn einzulösen. Hierfür können Versicherte in ihrer App Rezepte anderer Menschen nach Autorisierung aufrufen und verwenden. Und auch wer kein Smartphone hat oder nicht nutzen möchte, kann weiterhin

Rezepte einlösen: Einfach in der Arztpraxis nach einem Ausdruck fragen.

**So wird die E-Rezept-App aktiviert**

Versicherte finden die aktuelle E-Rezept-App in den App-Stores von Apple und Google. Um diese nutzen zu können, müssen sie sich in der App anmelden. Hierfür benötigen Versicherte neben einem NFC-fähigen Smartphone eine elektronische Gesundheitskarte mit NFC-Schnittstelle und persönlicher PIN - Karte und PIN stellen die Krankenkassen zur Verfügung. Eine alternative, kartenlose Anmeldung über die Krankenkassen-App ist bereits in Planung. Nach der erfolgreichen Anmeldung können neue Rezepte sofort in der App empfangen werden. Versicherte, die das E-Rezept nutzen möchten, sollten beim nächsten Arztbesuch nachfragen, ab wann ihre Praxis damit arbeiten wird, damit sie schon bald von den Vorteilen profitieren können.

Unter [www.das-e-rezept-fuer-deutschland.de](http://www.das-e-rezept-fuer-deutschland.de) finden Versicherte alle Informationen zum E-Rezept, zu den App-Funktionen und zur Installation.

(djd)



**Rezepte müssen nicht mehr ausgedruckt werden und können nicht mehr verloren gehen, da sie sicher gespeichert sind und über die App abgerufen werden können.**

Foto: djd/gematik

**FISCHER** **TREPPENLIFTE**  
UND SENIORENPRODUKTE

## Treppenlifte & Aufzüge

ab 3.400 €

- ▶ Treppenlifte neu & gebraucht
- ▶ Plattformlifte
- ▶ Senkrechtaufzüge (vereinfacht)

Tel. 02443 - 90 27 830

www.fischer-treppenlifte.de

**Pflegeteam**  
**Girkens**

Menschlichkeit ist unser Anspruch

Illona Girkens  
Siebertzfeld 4  
53925 Kall-Wallenthal

**Tel.:** 0 24 41/ 77 68 79  
**Fax:** 0 24 41/ 77 86 38  
**Mobil:** 0 16 3/ 85 27 64 7

www.pflegeteam-girkens.de



## Checkliste Einbau-Backöfen & -Herde

„Wie man zu seiner ganz persönlichen, optimalen Lösung kommt, dabei unterstützen die Expertinnen und Experten in Küchenstudios, Küchenfachgeschäften und Möbelhäusern mit Küchenfachabteilungen“, so Volker Irlle, Geschäftsführer der AMK - Arbeitsgemeinschaft Die Moderne Küche e.V. Denn das Angebot an attraktiven, innovativen und mit allem erdenklichen Komfort ausgestatteten Einbau-Backöfen & Einbau-Herden ist sehr groß.

Es beginnt beispielsweise mit den individuellen Ess- und

Kochgewohnheiten sowie der Anzahl der im Haushalt lebenden Personen. Und der Größe der (Wohn)Küche, um abzuklären, ob der neue Backofen mit weiteren Einbaugeräten kombiniert werden soll. „Hier bieten sich interessante Geräte-Ensembles in einem perfekt aufeinander abgestimmten Design an“, erläutert AMK-Chef Volker Irlle. Das kann ein 60 cm hoher Backofen zusammen mit einem weiteren 60er-Einbaugerät sein (z. B. einem Dampfgarer).

Je nach Platzangebot und den



**Sous-Vide-Garen wie ein Professional, Braten und Backen mit Steam-Technologie: Einfach die gewünschte Temperatur auswählen. Der Backofen fügt dann ganz automatisch die richtige Dampfmenge hinzu.**  
Foto: AMK

persönlichen Vorlieben sollen vielleicht mehrere Einbaugeräte neben- oder übereinander integriert werden wie beispielsweise ein Multifunktionsbackofen zusammen mit einem Kompakt-Mikrowellengerät und Kompakt-Kaffeefullautomaten plus Wärmeschubladen. „Das ermöglicht noch mehr Flexibilität und Vielfalt bei der Essenszubereitung. Insbesondere wenn täglich für mehrere Personen, zu unterschiedlichen Zeiten, sehr abwechslungsreich, besonders vitaminschonend gekocht und regelmäßig gebacken wird.“ Steht nicht viel Platz zur Verfügung, sind Kombi-Produkte eine gute Wahl - z.B. ein Backofen mit Dampfunterstützung oder ein 3in1-Modell (Backofen mit Dampfgarer und Mikrowelle).

„Weitere Auswahlkriterien“, so Volker Irlle, „beziehen sich auf

die höchst individuellen Wünsche und Ansprüche in puncto Ausstattung/Extras, Funktionalität, Optik, Komfort, Ergonomie und Konnektivität.“ Neben klassischen Beheizungsarten wie Heißluft, Ober-/Unterhitze und Grill bieten Einbau-Backöfen & -Herde eine ganze Reihe zusätzlicher praktischer Betriebsarten und Sonderfunktionen wie eine Brotback-, Pizza-, Gär- und Auftaustufe, eine Schnellaufheizung sowie die Möglichkeit zum Vorwärmen, Warmhalten und Regenerieren fertiger Speisen mit Dampf.

Dass die Tellergerichte und Menüs leicht von der Hand gehen und perfekt gelingen, dafür sorgen zahlreiche technische Feinheiten und Innovationen: beispielsweise Kerntemperatur-, Feuchtigkeits-, Backsensoren, Gar-/Bratenthermometer mit mehreren Messpunkten, zig Au-



**zaunbau Koll**  
Inh. Lange-Rupp

**HOLZ- & METALLZÄUNE**  
**GABIONEN**  
**TORANLAGEN**  
**AUSSENANLAGEN-  
GESTALTUNG**

Hellenthal-Wiesen  
Tel. 02482 21 75  
kontakt@zaunbau-koll.de  
www.zaunbau-koll.de

**Euro-Mietpark** GmbH

Baumaschinen Schalungen Baukrane Gerüst Anhänger Werkzeug Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 • Gewerbepark IPAS • 53881 Euskirchen  
Telefon 02251/79 45 21-0 • Telefax 02251/79 45 21-9  
[www.euro-mietpark.de](http://www.euro-mietpark.de)  
**Verkauf und Verleih von Anhängern**

**Mobil-Bagger** – bis 18 to

**Dekorationen aus eigenem Atelier.**

**Wir polstern für Sie:**  
– Sofas – Sessel – Bänke – Betten – Stühle – Hocker u.s.w.

**Wir fertigen für Sie an:**  
– Gardinen – Schals – Rollos – Raffrollos – Plissees – Jalousien  
– Verdunkelungs- & Flächenvorhänge u.s.w.

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)

# RUND UM MEIN ZUHAUSE



Oben schmort das Fleisch, unten gart das Gemüse sanft und vitaminschonend im Dampfgareinsatz. Beides bei unterschiedlichen Betriebsarten, Temperaturen, Garzeiten und ohne Geruchs- und Geschmacksübertragung.

Foto: AMK

tomatikprogramme bis hin zu Künstlicher Intelligenz. „Auch wird immer mehr Wert auf eine natürliche, gesunde und vitaminschonende Ernährung und Essenzubereitung gelegt“, so AMK-Geschäftsführer Volker Irle. Bestes Beispiel hierfür ist das sanfte Garen von Lebensmitteln mit Dampf. Auch Sous-Vide-Garen erfreut sich zunehmender Beliebtheit.

Ebenso Braten und Backen mit automatischer oder manueller Dampfunterstützung. Denn damit wird das Brat- und Backgut dann außen schön kross bzw. knusprig und innen saftig bzw. locker. Alles ist dabei möglich - von 100 Prozent Dampfgaren bis zur Anpassung der Dampfmenge anhand verschiedener Intensitätsstufen (z. B. 25, 50,

75 Prozent). Für Haushalte, in denen sehr große Braten oder mehrere Gerichte gleichzeitig zubereitet werden sollen oder in größerem Stile gebacken wird, spielen das Backofenvolumen (XL, XXL), die Breite der Geräte und die Anzahl der Einschubebenen eine wichtige Rolle. Hinzu kommen eine leichte und komfortable Reinigung und Pflege. Bei diesem Auswahlkriterium haben sich die Hersteller ebenfalls viel einfallen lassen: beispielsweise innovative Antifingerprint-Oberflächen auf den eleganten, dunklen und matten Gerätefronten. Leicht herausnehmbare Innenausstattungen. Mehrstufige Pyrolyse-Selbstreinigungsprogramme und pyrolysefähiges Zubehör. Reinigungsfunktionen mit Dampf. Extrem

glatte Oberflächen und hochwertige Emaillierungen im Garraum, so dass Verschmutzungen kaum mehr anhaften. Oder Katalysatoren - sie entziehen den austretenden Dämpfen die Fettpartikel und Gerüche nahezu vollständig.

Komfortabel und intuitiv gestaltet sich auch die Navigation der neuen Einbau-Backöfen & -Herde. Hier stehen verschiedenste Bedienkonzepte zur Wahl: z. B.

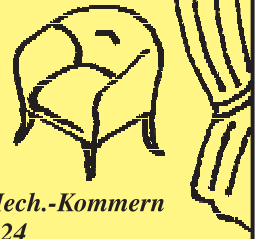
farbige, hochauflösende Full-TouchControl-Displays zum Tippen und Wischen wie auf dem Smartphone, TFT-Touchdisplays mit Bedienring, TFT-LCD-Displays mit Drehknopf etc. WLAN-Fähigkeit, eine integrierte Kamera oder Künstliche Intelligenz im Backofen setzen auf das ohnehin schon große Spektrum an Anwendungen und Möglichkeiten dann noch einmal eins oben drauf. (AMK)

## Dekorationen & Polsterwerkstatt

**M. Friedrich**

Heimtextilien-Dekorationen  
Polsteraufarbeitung und Neubezug  
Unverbindliche Beratung vor Ort  
Stoffverkauf zur Eigenverarbeitung

Monika Friedrich, Erzstr. 8, 53894 Mech.-Kommern  
Tel.: 02443/5574 Mobil 015201729224



- Malerarbeiten
- Tapezieren
- Fassadengestaltungen
- Bodenbelagsarbeiten
- Kreativtechniken
- Fugenlose Oberflächen

**Klinkhammer** · Malermeister e.K.  
[www.klinkhammer-malermeister.de](http://www.klinkhammer-malermeister.de)  
 Tel. 02443 42 40 · Mobil 0171 30 18518  
 info@klinkhammer-malermeister.de

- Lammellenvorhänge
- Jalousien
- Rollos
- Faltstores
- Flächenvorhänge
- Insektenschutz
- Gardinendekorationen
- Gardinen- und Lammellenreinigung
- Polsterarbeiten

Herzlich Willkommen  
in der Welt

www.kadeco.de      www.uniland.de      von

KölInstr. 34 • 53909 Zülpich  
Tel.: 02252-6540 • Fax: 81578

# Heimtex-Studio Cremer

## Hausautomation, aber sicher!

Energieeffizienz und Einbruchschutz im Eigenheim

Energiesparkonzepte stehen heute an vorderster Stelle, wenn sich Haus- und Wohnungsbesitzer mit Themen rund um die intelligente Haussteuerung befassen. Fast gleichauf: Schutz und Sicherheit für die eigenen vier Wände. Sinnvoll ist es, diese beiden Aspekte clever miteinander zu verbinden. Für beide Ziele gehe es darum, ein Gebäude intelligent zu vernetzen, erklärt Sicherheitsexperte Alexander Balle von Telenot. Dadurch lassen sich Synergien erzielen.

### Sicherheit mit Brief und Siegel für die intelligente Haussteuerung

Er weist darauf hin, dass intelligente Sicherheitslösungen hohen Standards entsprechen müssen, wenn sie verlässlichen Schutz bieten sollen. Wichtig ist es, bei der Auswahl von Systemen und Kom-

ponenten auf Geräteprüfnummern und VdS-Zertifikate zu achten, die von der Polizei und Gebäudeversicherern anerkannt sind. Planung, Montage, Inbetriebnahme und Service sollten an anerkannte Fachbetriebe vergeben werden. Unter [www.telenot.de](http://www.telenot.de) gibt es dazu zusätzliche Informationen sowie Adressen.

### Schutz, Komfort und Energieeinsparung fürs Eigenheim sinnvoll kombinieren

Die Fachunternehmen beraten Eigenheimbesitzer und informieren darüber, was für ihr Objekt und ihre persönlichen Anforderungen sinnvoll ist. Hersteller wie Telenot schaffen effiziente Brückenschläge zwischen smarter Sicherheit und intelligenter Haussteuerung. So kann beispielsweise die Heizanlage die Temperatur im ganzen Haus oder gezielt in einzelnen



**Doppelt ruhig schlafen: Intelligent vernetzte Systeme können heute nicht nur vor Einbrechern schützen, sondern auch smart den Energieverbrauch senken.**

Foto: DJD/Telenot

Räumen absenken, sobald die Bewohner das Haus verlassen haben. Parallel dazu kann die Alarmanlage automatisch scharf schalten und das Haus vor Einbrechern schützen. Auch für längere Abwesenheiten etwa während einer Urlaubsreise lassen sich Szenarien programmieren. Ein gutes Beispiel ist die Steuerung von Rollläden, die zeitgesteuert oder abhängig von der Sonneneinstrahlung öffnen und schließen. So werden im Sommer die Räume tagsüber beschattet, während sie im Winter nachts als zusätzliche Wärmedämmung an den Fenstern herunterfahren. Parallel vermittelt die Bewegung der Rollläden zusammen mit wechselnder Beleuchtungsschaltung in den Räumen den Eindruck, dass das Haus bewohnt sei. So lassen sich Einbrecher doppelt abschrecken. (DJD)



**Sicherheitssysteme im Haus können auch Smarthome-Funktionen übernehmen und zum Beispiel parallel beim Verlassen des Hauses die Alarmanlage scharfschalten und die Heiztemperatur absenken.**  
Foto: DJD/Telenot Electronic

## Schuh- und Schlüsseldienst



**Petra Uebach**

Bahnstraße 12

**53894 Mechernich**

Tel.: 0 24 43 18 49 • Fax: 0 24 43 18 49

Mittwochs  
geschlossen!



**AUFGEPASST!** Häuser, Wohnungen als auch Grundstücke jeder Größenordnung zum Kauf sowie zur Miete gesucht. Unser Unternehmen bietet einen Rundum-Service, auf den Sie sich verlassen können - von der ersten Besichtigung bis zur Schlüsselübergabe und erfolgreichen Vertragsunterzeichnung.

Ob Marktbestimmung oder Behördenkorrespondenz - Sie profitieren von einem umfangreichen Dienstleistungsangebot. Seit 28 Jahren erfolgreich und kompetent mit dem Ergebnis vieler zufriedener Kunden.

**Legen auch Sie Ihr Anliegen vertrauensvoll in unsere Hände.**

Immobilienzirkel Peter Nohr

02447 - 917 56 55 | [info@immobilienzirkel.eu](mailto:info@immobilienzirkel.eu)



Wir haben was gegen Einbrecher:  
**Sichere Fenster!**

Hahnenberg 2  
53945 Blankenheim-Ripsdorf  
[www.pfeil-fensterbau.de](http://www.pfeil-fensterbau.de)  
Telefon 0 24 49 / 95 20-0



**KLAUS PFEIL**  
FENSTERBAU  
Eine klare Entscheidung.



**Hilgers & Partner**  
Holzbau-Zimmerei  
GmbH & Co KG

**Hilgers & Partner GmbH & Co KG** der Weg zu Ihrem Eigenheim  
Trierer Str. 5-9, Schleiden (02445) 852450 [www.holzbau-hilgers.de](http://www.holzbau-hilgers.de)

## Gewächshäuser: Große Ernte auf kleinem Raum



Im Mini-Gewächshaus gedeihen Kräuter und Gemüse auf kleinstem Raum  
Foto: Juliana Gewächshäuser GmbH / BHW Bausparkasse

Die Lust auf Selbstanbau von Obst, Gemüse und Kräutern treibt neue Blüten, auch in den Städten. In Gärten, auf Balkonen und Terrassen kommen immer öfter Gewächshäuser zum Einsatz. Wo Platz fehlt, leisten Miniformate gute Dienste.

Sie schaffen Wohlfühltemperaturen für Pflanzen, fördern höhere Ernteerträge und schützen Obst und Gemüse vor Witterschäden: Gewächshäuser erfreuen sich wachsender Beliebtheit. Denn sie sorgen, unabhängig von schwankenden Außentemperaturen, stets für ein wachstumsförderndes Innenklima. Gemüse- und Obstpflanzen lassen sich so früher aussäen und auch länger ernten. „Heute leisten auch kleine Gewächshausformate wertvolle Dienste für Selbstversorger, die auf dem Balkon oder der Terrasse anpflanzen wollen,“ sagt BHW-Experte Holm Breitkopf. „Am besten eignen sich Balkone mit Südost- oder Süd-

westausrichtung.“ Wie ihre großen Vorbilder liefern sie genügend Feuchtigkeit und vermindern den Wärmeabfluss: So kann selbst empfindliches Gemüse wie Paprika, Tomaten oder Gurken im geschützten Umfeld gut gedeihen.

**Freistehend oder angelehnt?**  
Es gibt sie mit Folie überspannt, in Form von kleinen Schränken und mit verstellbaren Böden. Unter dem Gewächshaus befestigte Rollen sorgen zusätzlich für Mobilität. Integrierte LED-Beleuchtung ermöglicht den Eigenanbau auch an lichtärmeren Standorten. Unterschieden wird zwischen freistehenden und Anlehnungsgewächshäusern. Ein Anlehnungsgewächshaus nutzt die in der Hauswand gespeicherte Wärme für das Pflanzenwachstum. Selbst kleine Hochbeete lassen sich zum Gewächshaus umwandeln und ermöglichen so den Anbau von Gemüse auf Dachterrassen oder Balko-

nen. Dazu werden sie einfach mit einem Aufsatz versehen.

### Gut vernetzt

„Technikaffine Selbstversorger können das Wachstum ihrer Pflanzen mit einer App auf dem Smartphone oder Tablet überwachen“, sagt BHW-Experte Holm Breitkopf. Intelligente Gewächshäuser machen es sogar

möglich, sich das ganze Jahr hindurch, mit frischen Obst, Gemüse und Kräutern selbst zu versorgen. Und auch in der kalten Jahreszeit sind Gewächshäuser nützlich: als Schutz für frostempfindliche Pflanzen. (BHW)

**konrad**  
*herrliche Markisen*  
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

**Erstklassige FENSTER**  
*in Holz und Kunststoff*  
**ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN**  
sowie Haustüren & Wintergärten  
[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)  
Tel. 0 65 97 - 900 841

**Garagentor + Montage**  
24 Ausführungen  
Aktionswochen

Besuchen Sie die großen Ausstellungen!  
Talstraße 60-68, 52249 Eschweiler +  
Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim

**graafen**  
*ganz persönlich seit 1905*

[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de) 02403 87480 Angebot gratis!

**Kurth Vermietung**  
[www.Kurth-vermietet.de](http://www.Kurth-vermietet.de)

**MIETE UNS!**  
Baumaschinen, Arbeitsbühnen,  
Gabel- & Teleskopstapler  
und vieles mehr ...

**02449-91776-0**

Kurth Autokrane GmbH & Co. KG · Mülheimer Heide 15 · 53945 Blankenheim

## Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

# Versickern statt Verrohren

## Unsere Orte und Starkregen - Beispiel Keldenich

Wie in vielen Ortschaften ist es auch in Keldenich so, dass bei Starkregen die Kanäle das Regenwasser nicht mehr schnell genug ableiten können und das Wasser sich seinen Weg außerhalb der Kanäle sucht.

Ursache ist hier neben dem Klima bedingten vermehrtem Starkregen, dass wir in unseren Dörfern immer mehr Flächen versiegeln und das Regenwasser sofort in die Kanäle ableiten ohne es z.B. über Zisternen und Versickerung an den Orten unserer Häuser zurückhalten, gebrauchen bzw. verlangsamen. In den letzten Jahrzehnten wurden die Gesetze und Verordnungen alle so gemacht, dass dem Bürger es vermiest wurde, das zu tun, was vernünftig und richtig wäre. Zisternen und Versickerung sind quasi untersagt. Man muss z.B. geologische Gut-

achten der Machbarkeit vorlegen, ansonsten ist Versickerung verboten. Sinnvoll wäre das Gegenteil: Nur, wenn man ein entsprechendes geologisches Gutachten vorweisen kann, darf man nicht versickern. Ansonsten gilt: Bei Neubau und Umbau: Nur das Regenwasser, dass man nicht nutzen oder versickern kann, sollte ins Kanalsystem abgeleitet werden.

Des Weiteren sind die Kanäle bei Neubau und Umbau so auszurichten, dass außerhalb der Orte das Regenwasser versickert werden kann, wo immer möglich. In vielen Teilen Kalls, so auch in Keldenich gibt es sehr gut durchlässige Böden (Sandstein oder Kalkstein), sodass eine Versickerung kein Problem sein sollte.

### Was ist nun zu tun in der Gemeinde Kall?

Die Wasser/Abwasser-Verordnun-

gen der Gemeinde sind konsequent auf Hindernisse für Regenwasser-Nutzung und Regenwasser-Versickerung zu entrümpeln. Die Kanal-Systeme sind auf Versickerung außerhalb der Ortschaften auszulegen, wenn ein Umbau/Neubau ansteht.

Im konkreten Beispiel Keldenich sollten, wie vom Planungsbüro Becker als präferierte Lösung vorgeschlagen, ein Teil des Ortes von Misch-Kanal zu Getrennt-Kanal umgebaut werden und das Regenwasser außerhalb des Ortes versickert werden.

Die am 11.05.2023 vom Bauausschuss mehrheitlich gegen unsere Stimmen beschlossene Maßnahme, den bestehenden Mischwasserkanal an verschiedenen Stellen umfangreich zu vergrößern und damit das Regenwasser noch schneller in noch größeren Men-

gen Richtung Industriegebiet Kall abzuleiten, löst das Problem nicht, sondern verschiebt das Problem lediglich von der Höhe ins Tal. Das ist übrigens das bekannte St. Florians-Prinzip was auch beim Ausbau und Schälen der Flutgräben angewandt wird, bloß weg mit dem Wasser und schnell ins Tal damit.

So werden keine Probleme gelöst, sondern zulasten unserer Kinder in die Zukunft oder örtlich verschoben. Wenn wir, wie in Keldenich, viel Geld in die Hand nehmen, dann sollten wir es gut und zukunftsfähig machen.

Sehen Sie das anders oder auch so? Schreiben Sie uns: [info@gruene-kall.de](mailto:info@gruene-kall.de). Ein reger Austausch ist immer eine Bereicherung für alle!

(Klaus Pütz)

Herbert Lorenz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

## REGIONALES

# Angebote des Kreissportbundes

### Neuer Kurs für Erwachsene

Yogilates verbindet die positiven Wirkungen von Yoga und Pilates. Yoga konzentriert sich auf die Atmung, Beweglichkeit und die innere Ausgeglichenheit. Pilates gibt Kraft und sorgt für einen schönen Körper. Ein sanftes, effektives Programm für den Körper und die Seele, das Wohlbefinden, Bewegung und Entspannung schenkt. Die-

se raffinierte Kombination hilft beim Stressabbau und dabei zu mehr Ruhe zu finden. Die Intensität richtet sich nach dem sportlichen Level der Teilnehmenden. Dieses Angebot wird durchgeführt mit Unterstützung des Städt.

Familienzentrum Stotzheim.  
Start 17. August, 17.45 Uhr,  
12 Termine,  
Teilnahmegebühr 30 Euro

### Neuer Kurs für Kinder

Das Angebot Kinderyoga richtet sich an Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren. Spielerisch wird die Flexibilität der Wirbelsäule trainiert. Der positive Effekt sind die Stärkung des Immunsystems, die Förderung des Selbstvertrauens und der inneren Ruhe. Durch das körperliche Training werden Ängste und Lernblockaden abgebaut und die Aufmerksamkeit

so wie die Konzentrations- und Lernfähigkeit gesteigert.

Dieses Angebot wird durchgeführt mit der Unterstützung des Städt. Familienzentrum Stotzheim.  
Start 17. August, 16.45 Uhr,  
12 Termine,  
Teilnahmegebühr 30 Euro  
Anmeldung und Informationen beim KreisSportBund Euskirchen [kontakt@ksb-euskirchen.de](mailto:kontakt@ksb-euskirchen.de)  
Tel.: 02251-15160

## Es darf wieder geradelt werden

**Pünktlich zum Start in den Fahrrad-Sommer ist sie da - die neue Radbroschüre der Nordeifel-Tourismus GmbH.**

Kreis Euskirchen - Neben interessanten Tourenvorschlägen für Familien mit Kindern bis hin zum sportlichen Tourenbiker enthält die neue Radbroschüre viele „Rundum-Sorglos-Arrangements“ für eine mehr oder weniger lange Auszeit in der Nordei-

fel. Damit auch die Reparatur eines „Plattfußes“ unterwegs gesichert ist, enthält die Broschüre alle Servicestationen entlang der ausgeschilderten Routen.

Die Radbroschüre ist im handlichen DIN A 5-Format erschienen und ab sofort in allen Tourist-Informationen, bei vielen touristischen Einrichtungen sowie direkt bei der Nordeifel-Tourismus GmbH kostenlos zu erhalten.

Zudem steht die Broschüre unter <https://nordeifel-tourismus.de/aktivzeit/radfahren> als E-Paper bereit.

### Weitere Informationen

Nordeifel Tourismus GmbH,  
Bahnhofstr. 13, 53925 Kall,  
Tel.: 02441.994570,  
[info@nordeifeltourismus.de](mailto:info@nordeifeltourismus.de),  
[www.nordeifel-tourismus.de](http://www.nordeifel-tourismus.de),  
[www.facebook.com/NordeifelTourismus](https://www.facebook.com/NordeifelTourismus)

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
Tel. 0 22 51 / 94 11-0  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

# Ein Beitrag von Rechtsanwalt Christoph Bär, Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht, Datenschutzbeauftragter

## 5 Jahre neue Datenschutzgrundverordnung - ein kleines Fazit

Am 25. Mai 2018 ist Datenschutzgrundverordnung mit dem Ziel in Kraft getreten, die Rechte natürlicher Personen über die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten zu stärken. Nach 5 Jahren lässt sich feststellen, dass sich der Datenschutz nicht nur in der Bevölkerung sondern auch in den Unternehmen etabliert hat. Trotz anfänglicher Unsicherheiten scheint der Umgang mit dem Datenschutz mittlerweile Normalität geworden zu sein. Ein weiteres Ziel der Verordnung war die (europäische) Vereinheitlichung und Anhebung der Bußgelder. Jüngstes Beispiel ist die Festsetzung eines Bußgeldes in Höhe von 1,2 Milliarden Euro gegen den hinter Facebook stehenden Meta Konzern. Von der Verordnung wurde für den Einzelnen vor allem dessen Recht auf Auskunft gestärkt, an wen seine Daten weitergegeben wurden. Besonders tritt dieses Bedürfnis im Zusammenhang mit Adresshandel auf. Das in diesem Zusammenhang bestehende Auskunftsrecht des Einzelnen wurde jüngst durch den Europäischen Gerichtshof hervorgehoben. So weist das Gericht darauf hin, dass die

Auskunft möglichst genau sein muss. Deshalb muss das datenverarbeitende Unternehmen genau mitteilen, an wen die Daten weitergegeben wurden. Im Fall des Adresshandels stellt sich für die Privatperson das Problem, dass sie zunächst nur dasjenige Unternehmen kennt, von dem sie die Werbung erhalten hat. Der dahinterstehenden Adresshändler bleibt unbekannt. Ein Widerspruch gegen das werbende Unternehmen, die Daten nicht länger weiterzuverarbeiten, ist nicht von Erfolg gekrönt, weil der Adresshändler weiterhin die Daten an andere Unternehmen weitergeben kann. Abhilfe kann nur dadurch geschaffen werden, wenn die Privatperson die Identität des Adresshändlers kennt. Möglich ist dies nur dann, wenn das werbende Unternehmen aufgefordert wird, Auskunft über die Identität des Adresshändlers zu erteilen. Dies setzt freilich einen „starken“ Auskunftsanspruch voraus. Genau diesen Anspruch hat der europäische Gerichtshof jüngst bestätigt. Die betroffene Privatperson hat nach der Datenschutzgrundverordnung einen - notfalls ein-

klagbaren - Anspruch auf Auskunft. Dieses Recht muss sich an dem vorstehenden Informationsbedürfnis messen lassen, so dass das werbende Unternehmen die Person, von der es die Daten erhalten hat, nennen muss. Wichtig ist schließlich darauf hinzuweisen, dass das Unternehmen, von dem die Auskunft verlangt wird, diese binnen ei-

nes Monats zu erteilen hat. Verstreicht diese Frist, ohne dass das Versäumnis ausreichend begründet wird, kann der Anspruch gerichtlich eingeklagt werden. Betroffene Personen sollten sich daher nicht mit unzureichenden Auskünften und/oder Hinhaltetaktiken zufriedengeben. Gerne stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.



## Kanzlei Müller, Eicks & Winand

Rechtsbeistand | Rechtsanwälte

Wir sind eine überwiegend zivil- und wirtschaftsrechtlich ausgerichtete Kanzlei mit Sitz in **Mechernich, Frechen/Köln** und **Weilerswist**.

### Christoph Bär

#### Rechtsanwalt

Fachanwalt für  
Bau- und  
Architektenrecht  
Datenschutzrecht\*  
Allgemeines  
Zivilrecht\*

\*Tätigkeitsschwerpunkte



#### ►Kanzlei Mechernich

Zum Markt 10  
53894 Mechernich  
Tel. 02443 9812-0  
Fax 02443 9812-19  
info@kanzlei-mew.de

Weitere Standorte in **Frechen/Köln** und **Weilerswist**.

[www.kanzlei-mew.de](http://www.kanzlei-mew.de)

Besuchen Sie uns auch auf unseren Social Media Kanälen

[@Kanzlei.Mueller.Eicks.Winand](https://www.facebook.com/Kanzlei.Mueller.Eicks.Winand)  
[@kanzleimew](https://www.instagram.com/kanzleimew)

# Auf dem Weg zur Geno 2.0

## Das erfolgreiche Hilfe-Helfer-Netzwerk wird weiter von LEADER gefördert

„Die GenoEifel ist schon eines unserer ganz großen Aushängeschilder“, da waren sich Lea Schenkelberg, Regionalmanagerin der LEADER-Region Eifel, und ihr Kollege Sebastian Duif, Regionalmanager der LEADER-Region Zülpicher Börde, einig. Dieses Aushängeschild weist Richtung Zukunft und macht sich auf den Weg, zur Geno 2.0 zu werden. Fakt ist: Das Zukunftskonzept, das der Vorstand der Generationengenossenschaft, bestehend aus Malte Duisberg und Johannes Adams, gemeinsam mit der Projektmanagerin Corinne Rasky für eine weitere LEADER-Förderung vorgelegt haben, überzeugte.

„Wir haben ein Punktesystem erarbeitet, nach dem Projekte, die eine Förderung beantragen, objektiv bewertet werden können“, so Sebastian Duif. „Und danach“, ergänzt Lea Schenkelberg, „lag die GenoEifel ganz weit vorne“. Das Ergebnis ist, dass beide LEADER-Regionen die Höchstförderung in Höhe von 70 Prozent befürworten. In Zahlen bedeutet dies, dass vom 1. Juli 2023 bis zum 30. Juni 2026 rund 380.000 Euro an Förderung in die Generationengenossenschaft fließen sollen. Zwei Drittel kommt dabei aus der LEADER-Re-

gion Eifel, ein Drittel aus der LEADER-Region Zülpicher Börde.

„Jetzt können die Anträge bei der Bezirksregierung gestellt werden“, freut sich Vorstand Malte Duisberg darüber, die erfolgreiche Arbeit der GenoEifel fortführen zu können. Die Zahlen sprechen für sich: Gegründet wurde das Hilfe-Helfer-Netzwerk 2017 mit 112 Mitgliedern. Der Mitgliederbestand am 15. Mai diesen Jahres weist 910 Menschen aus, die von der Idee der GenoEifel überzeugt sind. Die Zuwachsraten liegen alle Jahre wieder deutlich über 30 Prozent.

Wie hoch der Bedarf tatsächlich ist, machen die geleisteten Stunden deutlich, die im Jahr 2022 bei 3433,5 lagen. „In dieser Zahl sind aber die Stunden nicht erfasst, in denen telefonisch beraten wurde“, so Duisberg. Und diese Zahl bezeuge sich nahezu in der gleichen Größenordnung.

### Räumliche und thematische Weiterentwicklung

„Nachhaltig - resilient - digital“ - mit diesen Schlagworten soll Geno 2.0 umgesetzt werden. „Wenn wir den Menschen auch weiterhin ermöglichen wollen, so lange wie möglich in der gewohnten Umgebung wohnen zu bleiben, dann müssen wir uns auch als Geno weiterentwickeln“, so Johannes Adams. Und dazu hat man ein ganzes Bündel an Vorhaben ge-



Sie blicken gemeinsam in die Zukunft (v.li.): Lea Schenkelberg, Sebastian

schnürt, die bis 2026 umgesetzt werden sollen. Dazu gehört auch, dass man das System der Generationengenossenschaft weiter ausweiten wird, zunächst auf das gesamte Gebiet der LEADER-Region Zülpicher Börde einschließlich Erftstadt und Nörvenich, später soll auch noch Kerpen folgen.

### Neues Logo und eine Geno-App

Diese Erweiterung ist dann auch ein Grund, die GenoEifel in die „Geno 2.0“ umzubenennen. Zugleich soll ein neues Logo entwickelt werden. „Mit diesen beiden Schritten wollen wir die räumliche und thematische Weiterentwicklung deutlich machen und Geno 2.0 zu einem Markenzeichen machen“, so Johannes Adams. Zudem sollen durch zeitgemäße Social-Media-Auftritte, Besuche von Jugendzentren, einen neuen Internetauftritt oder die Entwicklung einer Geno-App vermehrt Jugendliche angesprochen, interessiert und gebunden werden. Zudem werden die Abrechnungsoftware digital umgebaut und die organisatorische IT technisch optimiert, um mehr Freiräume zu schaffen. Noch werde zu viel Zeit mit „Papierkram“ vergeudet.

### Die „Baby-Boomer“

Fest im Blick hat Malte Duisberg die Generation der Baby-Boomer, die zunehmend in den Ruhestand gehen: „Da geht Wissen, das wir nicht verlieren dürfen.“ Aufgabe von Geno 2.0 sei es, diesen Menschen eine aktive und sinnhafte Aufgabe im Lebensabschnitt zwi-

schon dem nahen Ende der Arbeitszeit und dem anstehenden Rentenalter zu bieten. Man müsse die Gruppe der Baby-Boomer, die über ein großes Helferpotenzial verfüge, mit der Jugend vernetzen, um das soziale Miteinander in der Region zu stärken. „Die Änderungen in den familiären Strukturen, die Grenzen der finanziellen Leistungsfähigkeit des Staates oder auch die zu befürchtenden hohe Kosten für einen Platz im Seniorenheim werden es notwendig machen, zusammenzurücken und tragfähige Netzwerke zu schaffen“, ist Malte Duisberg überzeugt, so auch die Gesellschaft in der Region widerstandsfähiger für künftige Krisensituationen zu machen.

Durch das Ansinnen der Geno 2.0, den Menschen einen möglichst langen Aufenthalt in ihrem häuslichen Umfeld zu ermöglichen, trage man auch zu einer Entlastung der Sozialkassen bei. Bei der Geno geht es dabei nicht darum, Aufgaben zu übernehmen, die etwa in den Bereich der Pflegedienste fallen. Vielmehr will man Hilfe im Alltag leisten, für die ältere Mitmenschen nicht so einfache Unterstützung erhalten.

„Zudem“, so Johannes Adams, „bieten wir den Menschen die Möglichkeit, ein wichtiges Ehrenamt auszuüben, bei dem sie alleine bestimmen können, wann und wie sie tätig werden können.“ Und Jugendliche könnten sich ihr Taschengeld aufbessern, indem sie älteren Menschen mit ihren Hilfestellungen ein selbstbestimmtes Leben in der gewohnten häuslichen Umgebung ermöglichen - wahrlich kein schlechtes Gefühl, auf beiden Seiten...

Weitere Informationen zur GenoEifel erhält man unter Tel.: 02441- 888 61, E-Mail: info@GenoEifel.de oder im Internet: www.GenoEifel.de



Die nächste LEADER- ist beschlossene Sache. Jetzt kann es für Lea Schenkelberg (v.li), Sebastian Duif, Malte Duisberg und Johannes Adams an die Arbeit gehen.

**Nr.1 ThaiMassage**

- Traditionelle Thai-Massage
- Thai-Öl-Massage
- Rücken-Kopf-Schulter-Massage
- Fuß-Massage
- Salzgrotte

[www.thaimassage-nr1.de](http://www.thaimassage-nr1.de)

Jetzt Termin buchen!  
Tel. 02443 - 91 23 176

Seeweg 9 (Halle 9)  
53894 Mechernich-Kommern

**Praxis für Sprachtherapie**

**Andreas Pinke**

Diplom-Sprachheilpädagoge  
akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)  
Heilpraktiker (Sprache)

**Beratung · Diagnostik · Therapie**

In den Erlen 8  
53894 Mechernich-Kommern  
Tel.: 0 2443 / 903 76 82  
[www.sprachpraxis-pinke.de](http://www.sprachpraxis-pinke.de)  
Privat und alle Kassen - Termine n.V.

## „Helfer mit Herz und ein Lächeln zurück!“

So haben sich die Auszubildenden der Stiftung EvA auf ihrem letzten Azubi-Tag selbst bezeichnet.

An diesem Tag sollten sie beschreiben, warum sie ihre Ausbildung bei der Stiftung begonnen haben. So unterschiedlich, wie die einzelnen Schülerinnen und Schüler sind, so unterschiedlich waren auch die aufgezählten Gründe:

- **Ausbildungsgehalt schon im ersten Jahr 1.200,- € im Monat**
- Einsatz in der stationären und ambulanten Pflege sowie in der Gerontopsychiatrie
- Ausbildungsbeginn mehrfach im Jahr möglich
- Fortbildungen und Lerngesprä-

che mit der eigenen Lehrerin für Pflegeberufe

- **Kompetente Praxisanleitung und Ansprechpartner im Kollegenkreis**
- Zusammenarbeit mit den Teams aus Sozialem Dienst und Hauswirtschaft
- Frühzeitige Schulung an den zahlreichen Hilfsmitteln im Rahmen des Gesundheitsmanagements
- Hilfestellung und Begleitung bei persönlichen Problemen
- **Übernahmemöglichkeit nach der Ausbildung**
- Weiterbildung und Karriereplanung

„Alle diese Gründe haben auch auf mich zugetroffen“, bestätigt Elena Ströher. Seit ihrer Ausbildung bei der Stiftung EvA arbeitet sie im ambulanten Dienst als Pflegefachkraft. **„Mir gefällt besonders gut, dass ich Teil eines starken Teams bin, aber auf meinen ambulanten Touren auch sehr selbstbestimmt arbeite und eigene Entscheidungen treffen kann.“** Sie hat die Weiterbildung zur Praxisanleiterin erfolgreich absolviert und unterstützt jetzt selbst die Auszubildenden in der täglichen Pflegepraxis. „Und weil mich der Beruf wirklich interessiert und ich mich weiterentwickeln will, habe ich jetzt auch noch eine Fortbildung im Wundmanagement begonnen“, ergänzt Elena Ströher. Weiterentwicklung ist das Stichwort: **Im Bereich der Digitalisierung liegt die Stiftung EvA weit vorne.** Nicht nur bei der Pflegedokumentation und Einsatzplanung wird digital gearbeitet, sondern auch im Bereich der Telemedizin. Hier arbeiten die Pflegekräfte mit neuester Digitaltechnik direkt in der Kommunikation mit den Ärzten und unterstützen diese bei der Diagnostik und Beratung der Patienten. Damit steht hier eine Zukunftstechnologie schon heute zur Verfügung und ist auch Bestandteil der Ausbildung. Für diese Zukunft ist die Stiftung EvA mit ihrem Ausbildungsbereich

gut gerüstet. Sie ist mit insgesamt 30 angebotenen Stellen einer der größten Pflege-Ausbildungsbetriebe in der Region. Interessierte können sich gerne an die Stiftung EvA wenden. In einem Beratungsgespräch informieren wir über die Ausbildungswege in der Pflege und die damit verbundenen guten beruflichen Perspektiven.

Und was stellten die Azubis an ihrem Tag zum Schluss fest?

**„Dankbare Bewohner, viel Lachen und ein gemeinsames Miteinander!“**



**Über 40 Jahre im Dienste  
älterer Menschen!  
Nutzen Sie unsere Erfahrungen**



### In unserem Stammhaus im Kurort Gemünd:

- Kurzzeitpflege
- Stationäre Pflege und Betreuung aller Pflegestufen
- Fachabteilung Gerontopsychiatrie

### Am „Neuen Markt“ im Herzen von Kall:

- Stationäre Pflege im Pflegewohnhaus
- Kurzzeitpflege
- Betreutes Wohnen in seniorengerechten Wohnungen



**Für mehr Lebensqualität im Alter:  
EVA - Hilfe und Pflege**



**Stiftung EvA**  
Dürener Straße 12 • 53937 Gemünd  
Telefon: **02444 - 95150**  
[www.eva-gepflegt.de](http://www.eva-gepflegt.de)



## Kunst im Fluss

**Eröffnung der Ausstellung „Kunst im Fluss 2023“ mit dem Thema „KIF23 [RE]CONSTRUCTION“, am 18. Juni, um 15 Uhr, in 53937 Gemünd, Am Plan.**

Freuen Sie sich auf 43 Kunstwerke an den Ufern von Urft und Olef

in Schleiden und Gemünd und genießen Sie mit uns eine musikalische Eröffnung des Kunstevents in Gemünd mit dem Musikerduo Susanne Riemer und Wilhelm Geschwind. Das Projekt „KIF23 [RE]CONSTRUCTION“ knüpft an

die große Resonanz des Kunstprojekts „KUNST im FLUSS - COL-LAGE/MONTAGE“ von 2022 an. In Gemünd und in Schleiden werden 43 großformatige wetterfeste Drucke künstlerischer Werke im Format 200 mal 150 Zentimeter

an den Flüssen Urft und Olef im öffentlichen Raum installiert. Das Projekt wird gefördert vom Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen und von der Bürgerstiftung Schleiden.

## Programme und Veranstaltungen des Naturzentrums Eifel und der Kultour Nettersheim

### Fossilien? - Find ich gut! Familien erlebnisprogramm

In den Oster-, Sommer- und Herbstferien und immer am dritten Sonntag im Monat wollen wir mit der ganzen Familie Fossilien kennen lernen, gemeinsam sammeln und bestimmen.

Termine: Sonntag, 18. Juni und Samstag, 24. Juni, je 10 bis 12.30 Uhr

Kursleiter/In: wiss. Mitarbeiter/In des Naturzentrums  
Anmeldefrist:

jeweils zwei Tage vorher

Kosten: 8,50 Euro, Kinder bis 14 Jahre 6,50 Euro, Familien (2 Erw. + 2 Kinder) 24 Euro

### Fossilien-Präparation Familien erlebnisprogramm

Als Erweiterung des Fossilien-Programms „Fossilien? Find ich gut!“ bieten wir in den Schulferien und jeweils am dritten Sonntag im Monat nach den Sammelprogrammen die Möglichkeit, die gefundenen Stücke zu präparieren. Die Fossilien können gesägt, geschliffen und poliert werden.

Termine: Sonntag, 18. Juni und Samstag, 24. Juni, je 13.30 bis 16 Uhr

Kursleiter/in: wiss. Mitarbeiter/In des Naturzentrums  
Anmeldefrist:

jeweils zwei Tage vorher

Kosten: 8,50 Euro, Kinder bis 14 Jahre 6,50 Euro, Familien (2 Erw. + 2 Kinder) 24 Euro, zzgl. 1 Euro Materialkosten je Person

### Kinderfreizeiten der BUNDjugend NRW in Nettersheim

#### Freizeit: Mit der Kräuterhexe durch die Eifel

Folgt der Kräuterhexe zu den Wildkräutern der Eifel und stellt mit ihr Heilsalben, Hustensaft und Kräuterkissen her. Ebenso nehmen wir das wunderbare Leben im Boden und im Wasser unter die Lupe. Auf unseren Ausflügen könnt ihr die Welt der Römer erforschen, die viele Spuren in den Wäldern und Wiesen der Eifel hinterlassen haben. Wir erkunden die Kakus-Höhle, in der die Neandertaler wohnten und werden Fossilien sammeln und präparieren. Auch Lagerfeuer mit Stockbrot und schwimmen ge-

hen werden nicht fehlen. Neuntägige Freizeit. Für Kinder von 8 bis 12 Jahren geeignet.

Termin: Freitag, 23. Juni, bis Sonntag, 2. Juli

Infos, Anmeldung und Preise: BUNDjugend NRW, Paradieser Weg 19, 59494 Soest, Telefon 02921 / 33640, info@bundjugend-nrw.de, www.bundjugend-nrw.de

#### Infos, Kontakt, Buchungen, Treffpunkt (falls nicht anders angegeben)

Naturzentrum Eifel  
Tourist-Info in der Alten Schmiede, Bahnhofstraße 50, 53947 Nettersheim  
Tel.: 02486/1246, naturzentrum@nettersheim.de  
www.naturzentrum-eifel.de

## Veranstaltungen des Familienzentrums Nettersheim

### Geführte Eselwanderung - In gemütlichem Tempo Natur genießen

17. Juni, 10 bis circa 13 Uhr

Empfohlenes Alter:

vier bis zwölf Jahre

Bei einer geführten Eselwanderung erkunden wir gemeinsam mit den beiden Hauseseln Rudi und Kaspar die schöne Eifel und können in gemütlichem Tempo die

Natur in vollen Zügen genießen. Die beiden Esel dürfen abwechselnd geführt werden. Die Länge der Strecke wird spontan, je nach Vorliebe und Alter der Teilnehmer abgesprochen. Jede:r soll sich wohlfühlen und nicht überfordern. Je nach Wetterlage wird entweder während der Wanderung oder zum Abschluss auf dem Hof gepicknickt.

Mitbringen: feste Schuhe, wetterfeste Kleidung, Getränke, Essen fürs Picknick

Begleiter: Iris Beging,

Brigitte Wies

Treffpunkt: Naturerlebnishof Kartsteinhöhe, Kartsteinhöhe 7, Nettersheim, an der L206 von Zingsheim in Richtung Kall

Anmeldung erforderlich:

Tel.: 02486/78412,

E-Mail: b.wies@nettersheim.de

### Kitafest und Jubiläum im Familienzentrum Nettersheim, Schulstraße 6.

17. Juni ab 14 Uhr

Wir nehmen euch mit auf eine Zeitreise durch verschiedene Epochen. Lasst euch von unseren Aktionen überraschen.

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz, Druck, Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATER**

**Heinz-Joachim Neumann**

**FON** 02449 7929

**MOBIL** 0176 90757819

**E-MAIL** hj.neumann@rautenberg.media



## Orientierung im Dschungel der Jobangebote

Personaldienstleister helfen bei Berufseinstieg und Jobwechsel



**Angesichts der unüberschaubaren Stellenangebote geht es darum, den Job zu finden, der wirklich zu einem passt.**

Foto: djd/Piening Personal/istock

schäftsführer bei Piening Personal zuständig für das operative Geschäft. Die Personalvermittlungs-Experten gehen daher zunächst einmal die Bewerbungsunterlagen durch und filtern die Stärken des Bewerbers heraus, um dann im nächsten Schritt dazu passende Stellenangebote von Kundenunternehmen zu finden. Die persönlichen Vorstellungen und das Qualifikationsprofil des Bewerbers werden laufend mit bestehenden und neu eingehenden Stellenangeboten aus dem deutschlandweiten Karriere-Netzwerk des Personaldienstleisters abgeglichen. Ist eine geeignete Stelle gefunden, wird sie dem Interessenten unverbindlich vorgeschlagen.

### Personaldienstleister im Arbeitsmarkt gut vernetzt

Speziell Personaldienstleister sind im Arbeitsmarkt gut vernetzt. Sie kennen die Unternehmen, deren Ansprechpartner sowie die Arbeitsplätze und deren Anforderungsprofile genau. Und sie wissen daher oft frühzeitig, wenn ein Unternehmen neue Mitarbeiter sucht und einstellt. „Personaldienstleister sollten zudem einen guten Blick für die jeweilige Unternehmenskultur haben. Auf diese Weise können sie sehr gut einschätzen, ob die Persönlichkeit des Bewerbers auch zum Unternehmen passt“, erklärt Louis Coenen. Während des gesamten Bewerbungsprozesses werden die Jobsuchenden kontinuierlich von den Mitarbeitern der Personal-

vermittlung betreut, bis schließlich der Arbeitsvertrag mit dem neuen Arbeitgeber unterschrieben wird. (djd)



**Immer häufiger wenden sich Jobsuchende an qualifizierte Personaldienstleister, die nicht nur Zeitarbeit anbieten, sondern Bewerbern auch dabei helfen, eine Festanstellung zu finden.**

Foto: djd/Piening Personal

Wer heute seinen Einstieg ins Berufsleben plant oder sich mit dem Gedanken an einen Jobwechsel beschäftigt, hat beste Aussichten auf eine Anstellung. Noch nie gab es in Deutschland so viele offene Arbeitsstellen wie heute. Angesichts dieses fast unüberschaubaren Angebotes stellen sich viele Menschen, die gerade einen Job suchen oder sich beruflich neu orientieren wollen, zwangsläufig die Frage: Wie finde ich das richtige Unternehmen und vor allem den Job, der wirklich zu mir passt? In vielen Fällen folgt dann zunächst ein Blick in eine der zahlreichen Online-Jobbörsen. Immer häufiger wenden sich Jobsuchende aber auch an qualifizierte Personaldienstleister, die nicht nur Zeitarbeit anbieten, sondern Bewerbern auch dabei helfen, eine Festanstellung zu finden.

### Personalvermittler beraten und begleiten Bewerber zum neuen Arbeitsvertrag

„Wenn das Angebot an Jobs kaum noch überschaubar ist, die eigenen Vorstellungen zu wenig konkret oder notwendige Qualifikationen nicht richtig eingeschätzt werden, kann die Stellensuche schnell zur Herausforderung werden“, weiß Louis Coenen, als Ge-



**Mach Dein Ding mit uns!**  
**Deine Karriere: Du bist der Rundblick Euskirchen**



Online lesen: [rundblick-kall.de/e-paper](#)

# rundblick

ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE

# GEMEINDE KALL

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich Eifel als

## Medienberater\*in

(m/w/d) auf Minijobbasis

**DU**

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

**WIR**

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

**WAS gibt's zu tun?**

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neukäufte
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

**Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 30. Juni 2023**  
 Annahmeschluss ist am:  
**23.06.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
 nachhaltig & zertifiziert:  
 Made of paper awarded the EU Ecolabel  
 reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

#### IMPRESSUM

RUNDBLICK KALL

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
 Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
 Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
 willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
 Bianca Breuer und Christoph de Vries  
 Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
 Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen  
 Gemeindeverwaltung Kall  
 Bürgermeister Hermann-Josef Esser  
 Bahnhofstraße 9 · 53925 Kall  
 · Politik  
 CDU Willi Frauenrath  
 SPD Emmanuel Kunz  
 FDP Petra Kanzler  
 Bündnis 90 / Die Grünen Herbert Lorenz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Kall. Zustellung ohne  
 Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media  
 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Gemeinde Kall.  
 Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekenn-  
 zeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung.  
 Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer  
 die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingekommene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtig-  
 keit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
 Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
 sendet. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
 derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
 oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
 Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
 rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
 nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
 an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
 terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre  
 Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
 elektronischen Medien zu verwenden.

#### KONTAKT

##### MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann  
 Mobil 0176 90 75 78 19  
 hj.neumann@rautenbergberg.media

##### REPORTER

Lutz und Rosemarie Möcklinghoff  
 Fon 02444 91 46 40  
 lutzmoecklinghoff22@gmail.com

##### VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de

Regio Presse Vertrieb GmbH  
 mail@regio-pressevertrieb.de

##### SERVICE Fon 02241 260-112

service@rautenbergberg.media

##### REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenbergberg.media

#### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media  
 facebook.de/rautenbergbergmedia  
 twitter.de/rautenbergbergmedia  
 instagram.de/rautenbergberg\_media

#### ZEITUNG

rundblick-kall.de/e-paper

#### SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

#### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

■ ZEITUNG  
■ DRUCK  
■ WEB  
■ FILM



PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

## Unterwegs zu bunten Faltern

Schmetterlinge sind nach altem Volksglauben die fliegenden Seelen der verwelkten Blumen. Neben der Schönheit dieser gaukelnden Edelsteine der Lüfte wollen wir auch ihre wichtigsten ökologischen Funktionen erforschen und ihren hochkomplexen und interessanten Lebenslauf kennenlernen. Während einer Exkursion ins Schmetterlingsschutzgebiet Urfttal können wir viele Tagfalter in ihrem Lebensraum beobachten, bewundern und kennenlernen. Welche Arten bei uns vorkommen, welche Nektarpflanzen sie besuchen und was jeder für den Schutz dieser prächtigen sonnenliebenden Insekten tun kann, wird ebenfalls während der Exkursion erläutert.

Am 17. Juni steht der Rundaugen-Mohrenfalter im Mittelpunkt.

#### Termin

Samstag, 17. Juni,  
 14 bis circa 17 Uhr

#### Kursleiter:

Wolfgang Düx, Dipl.-Biologe  
**Infos, Kontakt, Buchungen, Treffpunkt**

(falls nicht anders angegeben):  
 Naturzentrum Eifel,  
 Urftstraße 2-4  
 (bis zum Wiederaufbau,  
 ca. Sommer:



Alte Schmiede,  
 Bahnhofstraße 50),  
 53947 Nettersheim  
 02486/1246,  
 naturzentrum@nettersheim.de  
 www.naturzentrum-eifel.de

Kaliningrad heute...



**Abonnieren Sie den KÖNIGSBERGER EXPRESS.**

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

Der Königsberger Express erscheint monatlich und kostet im Abonnement 44,00 Euro pro Jahr.

**ABO-BESTELLUNG**  
 FON +49 (0) 2241 260-380  
 FAX +49 (0) 2241 260-339  
 www.koenigsberger-express.info



**AUTO & ZWEIRAD**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
 Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
 "Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

**Familien ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
 43 x 90 mm  
 ab **18,00**

*Für alles was wirklich zählt!*

[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)



**KLEINANZEIGEN**  
 PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)  
 Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
 bis 100 Zeichen  
 in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**

Online lesen: [rundblick-kall.de/e-paper](http://rundblick-kall.de/e-paper)

**rundblick**  
 ZUGLEICH AMTSBLATT FÜR DIE  
**GEMEINDE KALL**  
 Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

**HALLO PRESSESPRECHER/INNEN  
 PRESSEBEAUFTRAGTE**

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
 anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
 für das CMS-System von Rautenberg Media,  
 um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenbergberg.media>

**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 16. Juni**

**Annaturm Apotheke**  
Kirchstr. 11-13, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/4311

**Samstag, 17. Juni**

**Apotheke am Kreiskrankenhaus**  
Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904

**Sonntag, 18. Juni**

**ventalis Apotheke**  
Urtseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 02444/2277

**Montag, 19. Juni**

**Ahorn-Apotheke**  
Fuggerstr. 21-25, 52152 Simmerath, 02473/93810

**Dienstag, 20. Juni**

**Südstadt-Apotheke am Marienhospital**  
Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

**Mittwoch, 21. Juni**

**LINDA Apotheke Jürgen Lutsch e.K.**  
Bahnhofstraße 16, 53925 Kall, 02441/994620

**Donnerstag, 22. Juni**

**Bollwerk-Apotheke**  
Kalkstr. 22-24, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/51285

**Freitag, 23. Juni**

**Adler-Apotheke**  
Münsterstr. 17, 53909 Zülpich, 02252/2348

**Samstag, 24. Juni**

**Schwanen-Apotheke**  
Bendenweg 13, 53902 Bad Münstereifel, 02253/2065

**Sonntag, 25. Juni**

**Apotheke im Ärztehaus**  
Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden,  
+492445852222

**Montag, 26. Juni**

**Martin-Apotheke**  
Kölnstr. 55, 53909 Zülpich, 02252/6662

**Dienstag, 27. Juni**

**Glück-Auf-Apotheke**  
Rathergasse 6, 53894 Mechernich, 02443/48080

**Mittwoch, 28. Juni**

**Apotheke am Winkelpfad**  
Rüdesheimer Ring 145, 53879 Euskirchen (Innenstadt),  
02251/2696

**Donnerstag, 29. Juni**

**Chlodwig-Apotheke**  
Schumacherstr. 10-12, 53909 Zülpich, 02252/3642

**Freitag, 30. Juni**

**Sonnen-Apotheke**  
Kölner Str. 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

**Samstag, 1. Juli**

**Südstadt-Apotheke am Marienhospital**  
Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

**Sonntag, 2. Juli**

**Adler-Apotheke**  
Bahnstr. 31, 53894 Mechernich, 02443/901009  
Angaben ohne Gewähr

## GELD-ABZOCKER

Seien Sie **KLÜGER** als die **BETRÜGER!**

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen.

**In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Anonyme Alkoholiker**  
0176 5008 7394

### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Opfer-Notruf **116 006**



## Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

**17. Juni**

**Praxis Pankatz**  
Schleiden-Gemünd,  
02444/3125

**18. Juni**

**Praxis Müller**  
Zülpich,  
01523 4695490

**24. Juni**

**Praxis Hartung**  
Schleiden,  
Tel.: 02445-852191

**25. Juni**

**Tierärztliche Kliniken in Aachen, Köln, Pulheim**

**1. Juli**

**Praxis Hülsmann u. Unland**  
Mechern.-Kommern,  
Tel.: 02443-6638

**2. Juli**

**Praxis Istemi**  
Euskirchen,  
Tel.: 02251-7772727  
Alle Angaben ohne Gewähr

Personenbeförderung seit 1962

**TAXI Goebel, Kall**

**(0 24 41) - 42 73 od. 77 66 11**

Fahrten zu allen Gelegenheiten u.a. Krankenfahrten, spez.: Fahrten zur Dialyse, Bestrahlung u. Chemo.

**POËTES® Kanaltechnik**  
www.poeteskanaltechnik.eu

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

Euskirchen 0 22 51 - 51 067  
Mechernich 0 24 43 - 904 95 95  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706**  
(Ortsstarif)

# Ihre Wohlfühlzeit im Sommer

Entspannung und Action in der Therme Euskirchen



Erleben Sie die Surf Days bis zum 23. Juli in der Therme Euskirchen! Lust auf Wellenreiten am Paradise Beach? Lust auf leckere Cocktails, türkisblaue Lagunen und Außenpools? Auf chillige Sounds und Entspannung unter Südseepalmen? Entdecken Sie den Thermen-sommer 2023 mit vielen Highlights - in der Ferienzeit für

die ganze Familie geöffnet.

Das ist Sommerwellness am Beach. Ein leckerer Cocktail an der Strandbar, Erfrischung in den Außenpools, dazwischen ein Saunagang in der Textilsauna am Beach, ehe Sie sich beim Sonnenbad im Schatten der Südseepalmen erholen. Hier genießen Sie Ihre Sommerauszeit. Das Spa-Erlebnis

mit Sauna und Verwöhnzeremonien schafft herrliche Ablenkung. An den sonnigen Wochenenden können Sie sich auf die Beach Weekends freuen - Freitag- bis Sonntagabend entspannen Sie zu DJ-Sounds am Paradise Beach. Das ist der perfekte Sommer.

## Surf Days in der Therme Euskirchen - Wellenreiten am Paradise Beach

Bis zum 23. Juli gibt es für die Gäste direkt am Paradise Beach ein weiteres Special. Hier haben sie die Gelegenheit, Entspannung und Action zu verbinden. Die aufblasbare Surfstation ist Garant für großen Sommer-Spaß - für alle, vom Profi bis zum Anfänger (Kinder ab 1,30m Körpergröße und 33kg). Die Surf-Slots (30 Min) werden vor Ort an der Surfstation buchbar sein.

## Sommerzeit ist Familienzeit

Am Paradise Beach und im Palmenparadies erleben Sie in den Ferien (buchbar in den Sommerferien NRW & Rheinland-Pfalz) Well-

ness und Spaß für die ganze Familie. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Sommer- und Ferienprogramm. Während die Eltern in der Textilsauna entspannen, bauen die Jüngsten Burgen im feinen Sand. Dieser Sommer unter Palmen lässt Urlaubsträume für alle in Erfüllung gehen.

Alle Infos, Ticket-Buchung und Gutscheine auf [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de).





**THERME  
EUSKIRCHEN**

# Sommerzeit ist Wohlfühlzeit

**Das ist Ihr Sommer am Paradise Beach!**

**Entdecken Sie:** Das Palmenparadies mit 500 echten Südseepalmen • 12 Saunawelten in der Vitaltherme & Sauna • Poolbars • Callablüten Dusche • Sprudelliegen & Whirlpools • Relaxmuscheln Paradise Beach mit Beach Club • Beachweekend • Textilsauna • Natursee mit Fontänen Sommerferienprogramm • Blaue Lagunen • Die neue Sky Balance und vieles mehr!

**Jetzt online Tickets sichern unter [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de)**